

# EL DIA

PERIODICO DE LA MAÑANA

Año VII.—Núm. 1.741

Palma de Mallorca.—Domingo 2 de Enero de 1927

Precio: 10 céntimos

ESCRITORES AMERICANOS

## La Tzehua

Caminaba del pueblo de Desamparados, en la República de Costa Rica, a mi pequeña estancia que distaba apenas dos kilómetros del lugar. Me acompañaba un hombre del campo, alma ingenua y sana que había logrado conservar, con toda su pureza, su nativa sencillez. Yo que amo esas almas, vírgenes de artificio, y me complazco en penetrar en ellas, escuchaba atento su conversación, y sólo de cuando en cuando le interrumpía para hacerle una pregunta que era algo de buceo. Ni un aletear de viento movía los árboles, nadie transitaba por el camino, reinaba un silencio majestuoso en la plenitud de una noche soberbiamente constelada. Apenas si venía a turbar esa calma solemne, como un crugir de raso, el murmullo apagado de un riachuelo línfático que discurría, lamando piedras, en el fondo de un próximo barranco.

De pronto oímos el golpe acompasado de un caballo que trota bien, opacado el golpear de sus cascos por el piso de tierra.

—Alguien viene—dije a mi compañero.

Puso alerta el experto oído de hombre de campo y con la seguridad del que está convencido de lo que afirma, contestó:

—No viene por este camino: va por el otro de más arriba.

No había acabado de pronunciar esta frase, cuando se apagó el ruido de las pisadas, como si el jinete se hubiera detenido de pronto. Unos momentos después debió seguir la marcha, pero en lugar del rítmico golpear del trote se dejó oír el repiqueteo desahogado de un galope tendido. Con voz ahuecada que parecía envolver un supersticioso respeto, el campesino murmuró:

—Ese caminante se ha encontrado con la Tzehua. Pero no tenga miedo, patrón; a nosotros no nos sale: somos dos y para ajuste caminamos a pie.

—¿La Tzehua?—prorrumpí con extrañeza.—¿Qué animal es ése?

Me pareció que una sonrisa había retornado en los labios de aquel buen hombre, que repuso, como si no se animara a creer en mi ignorancia:

—Pero, señor, cómo es posible que usted que lee tanto no sepa lo que es la Tzehua! Es el mismísimo demonio, y Dios lo guarde de encontrarse con ella.

—Te aseguro que no lo sé; explícame.

Estábamos ya muy cerca de la estancia y seguía oyéndose el vertiginoso correr del caballo; los perros que nos habían olfateado ladraban, no en son de alarma sino de gusto; la noche era fresca, las estrellas regaban siempre su oro pálido sobre el vasto paisaje, y el riachuelo línfático proseguía en su crujir de raso. El ambiente todo parecía convidar a las consejas y relatos misteriosos. Comenzamos a caminar más despacio, y el rústico, con un sabor de poesía que sólo da la credulidad en las imaginaciones en bruto, se expresó así:

—No hay uno solo de los que han visto a la Tzehua que se haya quedado como era antes. Hombres fuertes, sanos, colorados, que nunca se afligieron por el trabajo, después que se les apareció, resultaron amarillos, y flacos, y flojos. Algunos también se murieron del puro susto, y citó varios de los que habían perdido la vida a causa de la terrible aparición.

—No es fácil verla—prosiguió diciendo—en todas partes. Son ciertos lugares los

que le cuadran. Por aquí anda siempre y por eso, fíjese que es raro ver un caminante a caballo solo. Casi siempre van dos juntos.

—¿No es posible que la vean dos?—le interrumpí.

—Cuando uno va solito, es que se asoma—repuso hilvanando de nuevo su relato, con la satisfacción del que sabe que es escuchado con vivo interés.—En algún sitio lejos de poblado, sobre todo si hay arboleda y el camino es estrecho, es cuando le gusta sorprender a los viajeros. En medio del camino se presenta y con una voz muy dulce y muy débil, como si se estuviera muriendo, dice:

«Señor, estoy muy cansada y tengo que ir a ver a mi madre que está enferma; ¿me quiere llevar al pueblo de...», y dice el nombre del pueblo que está más cerca, porque, cómo es el mismo enemigo, todo lo sabe.

—¿Entonces, es una persona, obtiene el aspecto de persona?—me atreví a interrumpirle nuevamente.

—Es una joven muy linda. Blanca, con los ojos negros y grandes, el pelo rizado y la boca preciosa. Todos los que la miran así se encantan de ella y sobre todo les da lástima porque se le ve el cansancio en la cara y se le siente en la voz.

Un céfiro tímido comenzó a jugar en aquel momento, estremeciéndose las hojas con un temblor suave, como si un ser misterioso e invisible se adelantara, abriéndose paso entre las ramas tupidas. La naturaleza ayudaba al narrador.

—Ni los más cerrados se resisten a su ruego, y todos caen en su lazo. Hay quienes le ofrecen la delantera de la montura y otros que prefieren llevarla a la grupa. Para ella es lo mismo. Cuando comienzan a caminar, si va adelante vuelve la cara, si va atrás hace que el jinete la vuelva. Aquí lo espantoso. Aquella mujer hermosa, ya no es ella. Tiene la cara como la calavera de un caballo; los ojos lanzan fuego, enseña con amenaza los dientes pelados y muy grandes, tiene la boca abierta y arroja un vaho por aliento que huele a podrido. Al mismo tiempo sus brazos como fierro se agarran del jinete. El mismo caballo, que parece que se da cuenta de lo que lleva encima, arranca a correr como loco sin que ninguno lo pueda contener.

—¿Y qué pasa después?

—Los que al hacer montar a la joven hermosa han tenido malas intenciones, esos mueren todos, y se les encuentra tendidos con los ojos abiertos y saltados; los otros ya se lo dije, para toda su vida quedan sin servir para nada.

Llegábamos al portón de la estancia y los perros ladraban más fuerte. Yo entre tanto me internaba en una profunda meditación. ¿No tiene una enseñanza muy saludable esta fantasía? ¿Quién en el camino de la vida no se ha encontrado a la Tzehua? ¿Quién no ha sentido la seducción de la belleza con todos sus hechizos físicos, y nada más? ¿Quién no se ha rendido a la piedad mal entendida? ¿Quién en un momento no tomó el similor por oro? Y... después, la debilidad en el cuerpo o en el alma, la muerte acaso.

—La Tzehua, grande o pequeña, con huellas de arañazo o surco de arado, todos la hemos encontrado en nuestro camino!

M. SOTO HALL

En Buenos Aires. 1926.

## Idil·li de l'hort del moll

Cor endormiscat qui ja no somnia!  
l'ametler floreix; en les llunyanies,  
la blavor dels cims, l'aire transparent,  
la verdor rient de la sementera,  
tot parla d'amor i de primavera  
com en aquells anys de presentiment.

Te'n recordes? Fou un dia de festa,  
una hora d'encant dolça com aquesta.  
Estenent sos vols de frescor, morats,  
dels penyals veïns l'hora-baixa queia;  
l'últim raig de sol en l'espai somreia  
dins primaverals diafanitats.

L'aigua del moll de la rodalla,  
blanca com la neu, sota l'arc bullia  
dins una negrè de boca de forn.  
Vinclava l'aubó sa florida vara  
sobre la corrent remorosa i clara  
que un alé frescal difonia entorn.

Tot era brogit i verda esponera;  
tot cantava entorn de la molinera,  
d'ull color de cel i de cabell ros.  
No hi ha rosa al maig com la rosa fina  
d'una adolescent galta carmesina  
enfarcida d'un or polsinos.

L'hort dels tarongers era allà a la vora;  
s'obria en l'herbel la menuda flora  
com ins un verger que l'Amor plantà:

odorant tapis de sentó exquisida  
feien el narcís i la margarida,  
la viola blava, el líiri bosca.

Ella era gentil com una princesa;  
l'avior mareà d'un cuny de noblesa  
son hellènic tall de jone vincladís,  
son perfil seré de finors patrícles,  
son ulls llampegants de jocs i malícies  
i sa parla fresca com un degotís.

Damunt el torrent d'argentades ones,  
l'ametler florit, ram de papallones,  
graciosament s'anava esfullant.  
De pétals de neu tota constellada,  
l'aigua de l'estany floria encantada,  
reflectint la llum del dia exprtant.

I a l'hora de pau en qué el jorn moria  
ella em da la clau d'aquella harmonia:  
dins sos ulls, per un lluminós esqueli,  
viu els camps, els cels, la muntanya blava  
i la boira d'or qui se sonrosava  
damunt el callu vermellenc del Teix.

L'ona de sa veu, musical i plena,  
inundava l'hort de frescor serena:  
l'ànima es banyava en pler delitós.  
Destillant pel cor un lleor de vida,  
la taronja d'or per sos dits partida  
esquitxava, obrint-se els ulls de tos dos...

MIQUEL FERRÀ

(Del libro «A mig camí»)

NUESTROS COLABORADORES

## Cuentos sintéticos

UN AUTO RETRATO

Recibimos una carta:

«Cada día es para tener más odio a la Humanidad, aunque nuestra misión sea lo contrario y tengamos que sacrificarnos por ella.»

Que maravilloso auto retrato! De un lado la cultura adquirida en el colegio, en la Facultad de Medicina; de otro el temperamento. Pero mientras este es un grito espontáneo, aquella es una frase hecha (la Humanidad, la misión de sacrificio) añadida a lo consubstancial. Nuestro amigo, castellano, que seméja arrancado de un ensayo de Unamuno, se nos aparece, manejando ciertos vocablos, como un gran perro de caza que llevara una zapatilla en la boca.

COMPLICAR «LO SENCILLO»

Es mala y rencorosa, decían. Al cabo de meses te hecha en cara una broma que le hiciste sin mala intención... Su corazón es una espuerta de odios, de suspicacias. Y en su vanidad cree tener razón siempre. Imposible contrariarla, de no querer resistir.

Dios mío, todo ello era muy superficial. La maldad de la linda señora ¿no obedecía a causas que la explicaran? Y explicar, no es disculpar?

He aquí una posible interpretación. La sensibilidad de la señora era enorme; enorme su modestia y la importancia que concedía a las opiniones de los demás. La señora se sabía vacía por dentro. La vida le había obligado a renunciar a los placeres puros. No encontraría ya nunca afectos ni respetos reales. (El portero del hotel, que se inclinaba ante ella, sabía que a pesar de sus vestidos y sus perlas, aquello no era una señora). Hasta su pelo no era real, que era teñido y rizado a máquina. De los ojos, de los labios, no hay para qué hablar.

Y con tanta pobreza y una sensibilidad tan grandes ¿cómo no tenía que sentirse herida constantemente? El concepto que se tiene de sí propio ¿no se ve reflejado en los demás? Y hay que considerar también la fascinación de la honradez, que no se adquiere en las joyerías ni en casa del modisto. Fascina aquello de que se carece. Más de una modesta señora ha soñado en ser una Dama de las Camellas, como tantas Damas de las Camellas sueñan con tener un hogar y unos hijos. Ante aquellos muchachos honrados, de buena casa, ella se sentía humillada. Y lógicamente en las polémicas, en las bromas sin importancia, veía una intención humillante.

Y no le quedaban más que dos caminos: llorar, lo que no hacía, o revestirse de un orgullo tan falso como su pelo y defender cosas a lo mejor absurdas, que no opinaba.

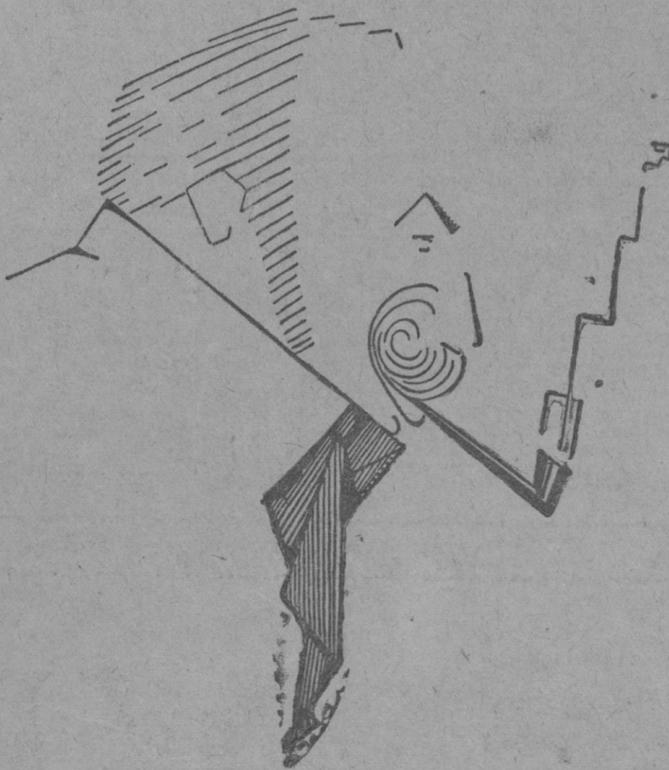
Esta interpretación la comunicamos a nuestros amigos, pero nos llamaron visionario y nos acusaron de complicar lo sencillo.

DHEY.

## LOS MAESTROS DE LA ESCULTURA

### MARIANO BENLLIURE

Carteatura por B. Más



RAMÓN GOMEZ DE LA SERNA  
(De «El Sol».)

## Adios

Como el agua  
de la fuente clara  
en tu recuerdo en mí.  
En los espejos de mis deseos  
todas las horas te desnudas.  
Y de cada día más lejanas  
te dicen ¡adiós!  
—grito de pañuelos—  
mis ansias.

M. ANGEL COLOMÁR

## APUNTES

No todo libro puede ser manantial, y el lector insaciable ha de acudir muchas veces a la cisterna o al estanque. Importa mucho desdeñar la cisterna—libro muerto—cuando presume de serenidad u hondura y sólo contiene turbios residuos de ruidosos meteoros. Y es bueno amar el claro estanque bien nutrido de acequias vivas. Asomados al aro verde que le ciñe, nos volvemos niños, nos complacemos en seguir la curva de ideas ya gozadas, en sorprender la cuna de algún personal hallazgo que zigzaguea—pececillo verde o rojo—bajo el cristal.

El libro estanque hace pensar siempre en un laborioso Montaigne, *Homo Plurimum Librorum*, sumergido en esa multitud, tan sujeta al barómetro como todas, que se apaña en los estantes. Paradójica soledad. Y nociva cuando no está bien arraigado el instinto de eliminación.

Quería Tolstoy, aun muy joven, elaborar un estilo con dos sumandos: buen empleo del tiempo y un cuaderno. Bastan para formar un erudito. Pero el escritor acaso necesita algo menos. Y algo más.

Hay dos prosas. Una dócil, maleable, amante otoñal que conoce su inminente ruina. Otra, dura, huidiza, virgen hurafía que se resiste al beso. Moldear carne tan macerada, es fácil. Trabajar en mármol virgen es muy penoso.

Hay prosa-instrumento y prosa-forma. Medio y fin. Estilo común y estilo singular.

Se suele fustigar al mal escritor, sin advertir que el mal escritor no existe, al menos como objeto de crítica. Si existe el estilo común, es decir, el estilo del que no lo tiene. En arte es nada el mal escritor y sólo es atendible la turba compacta, el engrudo aglutinante de la masa. Porque un grito más bronco sólo determina una mayor capacidad para el insulto; una alusión más procaz es sólo clerito afán mal embosado de cotizar deprisa su vehemencia.

La turba espesa del estilo común merece atención como dolencia, como veneno lento del ingenio lector. Suprimido en las letras el estado llano, el lector llegaría siempre al estilo singular, es decir al individuo—escritor. Primero, habría asombro, labor comprensiva. Por último, fruición de haber gustado buena fruta mental.

Ahora, la gran masa de lectores llega a la masa—escritura que escribe «llanamente», es decir, sin relieve alguno; y, primero, siente la fruición de torpeza con un igual, luego la gratitud que reclama un sujeto resignado a sacrificar su individualidad por escribir en el estilo común de su lector.

Cada día surge en revistas y diarios, de los llamados «populares», una agria protesta del estilo común contra el estilo singular. A veces la resignación falta. Entonces se pronuncia desdeñosamente—o soezmente—la palabra «exquisito». O la palabra «selección». Es el caso del que renuncia generosamente a la mano de doña Leonor, en vista que doña Leonor le ha dado con la puerta en las narices. Y se advierte en el tonillo amargo de estas protestas—donde nunca falta el melifluido y ladino llamamiento al público «sensato»—el gesto peculiar del hombre de mesnada contra el paje favorito.

El azar suele traernos estas lamentables elegías, en que se llora sobre el cadáver del sentido común. Son síntomas de cierta sensibilidad para el ultraje, porque toda intención de obra pura será siempre un ultraje al filisteo del sentido obra pura será siempre un ultraje, porque toda intención de común, hundido en el tumulto, acariciado por él, que agita inútilmente sus brazos para apedrear el indiferente enemigo con esos toscos guijarros de sentido común—sentido y estilos únicos y espesos para toda la turba.

Conservar la línea del cuerpo y del espíritu. No amputar un sólo miembro. Aunque nos escandalice, pero reducirlo a la ley de armonía destrenzada, desmelenada, por el éter, que acomete a tantos espíritus centrifugos, es sólo un penacho generoso que debemos conservar para los días de gran gala del espíritu, en que nos desperzamos sobre los muelles colines de la «azul fantasía».

Días de gran gala, días de ocio, días de ostentación... Recuérdese que para el buen artista, todos son días de labor. Al buen escritor se le conoce por su traje de diario.

Una mujer pública y un escritor público se parecen en que ambos suelen desnudarse por muy poco dinero.

Los genios se confiesan. Los ingenios inventan una confesión.

BENJAMIN JARNES

## Pregaria per la llengua

Purificada i enaltida sia,  
Senyor, la noble llengua que ens heu dat.  
Sia el mot ple de gràcia i d'harmonia  
pel llugar, la vila i la ciutat,

Vós qui feu viure l'herba qui es mustia.  
Vós qui donau la maina a nostre blat,  
Vós qui sou font de vida i alegria,  
que sia el vostre Nom santificat!

Que sos llavis rosats la minyonia  
no taqui mai amb sutze de pesat,  
i sia del jovent la galania  
mirall de gentilesa i dignitat.

Que es senti pels portals «Ave Maria»,  
i pels camins el «Déu sia alabats»,  
i el noble cant i la pregària pia  
mantinguin dins els cors l'honestat.

Vellau, àngels de Déu, Santa Maria,  
per la pureza del parlar nostrat,  
i a tota hora, en tot lloc, per tota vila,  
hi sia el Nom de Déu santificat!

MARIA ANTONIA SALVÀ

(Del libro «Espigues en flor»)

## El aerodromo futuro

No hace mucho se publicó la subasta de un campo de aterrizaje que será la primera estación civil de los voladores en Madrid.

En el texto del concurso no se especificaba bien si el aerodromo debía de estar al Norte o al Sur, sino que sólo se buscaba un solar ancho en que aterricen con holgura los aviones.

Convenría pensar más en este proyecto de la futura estación madrileña, y si debe ser estación Norte antes de estación del Mediodía. Conviene compulsar bien todos los detalles del nuevo punto de llegada a Madrid, pues después se hacen muy lijas las estaciones en el sitio en que caen y no es posible trasladarlas. Hay que contar con que les sea fácil a los «simones» llegar por nosotros, y que los maleteros que corren detrás de los coches no pierdan su profesión por causa de la distancia del campo de aterrizaje.

Aunque para cuando llegue a su auge la aviación particular, se establecerá una plataforma de cristal endurecido y acero sobre la Puerta del Sol y se mandaràn cortar todas las torres de Madrid, como nocivas a la locomoción aérea, en este primer ensayo de aerodromo para viajeros elijamos con más cuidado el sitio en que han de ir las costillas del nuevo andén.

RAMÓN GOMEZ DE LA SERNA  
(De «El Sol».)

# INFORMACION LOCAL

EN EL VELÓDROMO

## LAS CARRERAS DE AYER

Bottechia se muestra digno de su fama; venció netamente a Bover en la carrera de persecución y logró el primer puesto en la hora individual. - La carrera de medio fondo se suspendió por la caída de Vay

Ayer tarde se celebraron en el Velódromo del Veloz Sport Balear las anunciadas carreras ciclistas, en las cuales se presentaban a nuestro público los «ases» italianos Ottavio Bottechia y Angelo Vay.

Concurrió al Velódromo bastante público. En el destile salieron a la pista, si no muchos, si los mejores ciclistas con que cuenta Mallorca.

### Carrera a meta partida

Tomaron parte Bottechia y Bover, saliendo éste de la mitad de la recta de sombra y aquel del lado contrario.

Desde el primer momento Bottechia logró unos diez metros de ventaja sobre Bover y ambos, a tren fuerte, sostuvieron la carrera, sin alterar aquella diferencia, durante unas ocho o nueve vueltas; pero luego el corredor italiano empezó de nuevo a apretar de firme y poco a poco, fué logrando una mayor ventaja sobre nuestro paisano, hasta que al llegar a la vuelta 16 Bover, convencido de la superioridad de su contrincante, abandonó la lucha y fué reduciendo la velocidad, hasta el punto que poco después Bottechia le alcanzó, quedando así ganada por él la carrera.

El público aplaudió largamente, y muy justamente, al corredor italiano, quien puso de relieve que a sus títulos indiscutidos de «routier» puede añadir el de ser un formidable enemigo en la pista.

### Carrera de medio fondo. Caída de Vay

Luego se dió la salida a esta prueba, en la que se enfrentaron el «stayer» italiano Angelo Vay y nuestro paisano José Pastor.

Iniciada la carrera Vay fué quien primero se unió a su entrenador París; pero a la cabeza quedó el equipo Pastor-Muntaner, separado de su contrincante por una veintena de metros.

Así cubrieron una docena de vueltas, hasta que Vay se decidió a atacar de firme y empezó a ganar terreno a su contrincante.

En la vuelta 17, al pasar la recta de sombra iban ambos equipos paralelos y al forzar Vay la marcha se despegó Pastor.

Al hallarse el equipo Vay-Parets en el peralte Sur, resbaló la bicicleta del «stayer» italiano y éste, dando vueltas sobre la pista fué a parar a la «pelouse».

Inmediatamente fué recogido y conducido a la enfermería donde por el médico don Juan Ferrer fué asistido debidamente, siendo luego llevado en automóvil al Grand Hotel, donde se hospeda, en compañía de Bottechia.

El Jurado ordenó, inmediatamente de ocurrido el accidente, la retirada del equipo Pascual-Muntaner.

### Carrera de una hora individual

Finalmente se corrió esta prueba, para

la cual se alinearon Bottechia, Bover, Pons, Taberner, Pocovi y Pastor.

Esta carrera sirvió para que Bottechia hiciera una demostración de su valor como corredor.

También se destacó, de entre los mallorquines, el popular y pequeño Taberner, de Luchmayor, que logró una espléndida clasificación.

La puntuación se concedía cada diez minutos y los «sprints» para la clasificación parcial fué la siguiente:

Primero: Taberner, Pons, Bottechia, Bover, Pastor.

Segundo: Bottechia, Pocovi, Pons, Pastor, Taberner, Pons.

Tercero: Bover, Bottechia, Pocovi, Pastor, Pons.

Cuarto: Bottechia, Taberner, Bover, Pocovi, Pons.

Quinto: Bottechia, Pocovi, Taberner, Bover, Pons.

Sexto: Taberner, Bover, Bottechia, Pocovi, Pons.

Durante la carrera fueron aplaudidas algunas arrancadas del corredor italiano, así como el magnífico «sprint» final de Taberner, que entró con dos o tres largos de ventaja sobre el que le seguía.

En el transcurso de la carrera sufrieron: Bover un revtón y Taberner una caída, por haber resbalado en el peralte Sur; pero ambos pudieron reanudar a tiempo la carrera.

La clasificación final fué la siguiente:

1.º Bottechia, 25 puntos.

2.º Taberner, 19 id.

3.º Bover, 17 id.

4.º Pocovi, 15 id.

5.º Pons, 9 id.

Y con ello se dió por terminado el espectáculo deportivo.

### Para esta tarde

En vista de accidente que sufrió ayer tarde el corredor italiano Vay que hoy debía luchar con nuestro campeón Miguel Bover en una carrera de medio fondo, ha tenido que ser modificado el programa de las carreras anunciadas para esta tarde, que ha quedado definitivamente redactado del modo siguiente:

1.º Carrera de medio fondo de 40 kilómetros (120 vueltas) en la que lucharán los luchadores mallorquines José Pastor y Gaspar Pocovi.

La rivalidad existente entre ambos que ya se puso de manifiesto en el match que celebraron hace unas semanas, permite esperar una lucha muy interesante.

2.º Carrera de eliminación exclusiva para corredores de tercera categoría.

3.º Gran carrera a la americana: Recorrido, 100 vueltas, con puntuación.

Los equipos inscritos para la misma son los siguientes:

Bottechia-Pastor; Bover-Pocovi; Pons-Taberner; Nadal-Salvá (B.); Morey-Salvá (F.); Abraham-Rosselló.

Seguidamente se puso en escena el diálogo «Viva España» por los señores Medina y Ferrer que estuvieron discretos, solamente discretos, ya que podían sacar mejor partido de la obra.

A continuación el quinteto compuesto por los señores Vallis, Oller, Ferrer, Bonnin y Mayol interpretó con mucha voluntad las piezas «Exposición Valenciana», «Valencia» y «Anillo de hierro» siendo largamente aplaudidos y coreada la segunda, en la que pusieron toda su alma.

Miguel Caldentey recitó más tarde un fragmento de «La vida es sueño» muy discretamente.

A continuación la señorita Forteza y el señor Riutort cantaron, acompañados al piano por la señorita Fuster, un trozo de «La Bohème». Cuantos elogios hicieron de ambos resultarían pálidos ante la realidad. Por aficionados difícilmente podrán ser superados. Creemos que esto es el mejor elogio.

Seguidamente se puso en escena por los señores Taix, Medina, Mari, Caldentey y Mestres el juguete cómico «Un invento maravilloso», que causó la hilaridad en el elemento infantil... muy numeroso.

La segunda parte empezó con la jota «Viva Navarra», interpretada por la antedicha señorita Cerdá, siendo nuevamente aplaudida.

A continuación se estrenó el sainete en prosa y en un acto «Coralito», original del joven antoniano don José M.ª Llavina, cuya interpretación corrió a cargo de las señoritas Rosita Obrador y Teresa Riera. La obrita gustó obligando al señor Llavina a pisar, justamente, las tablas. Las intérpretes... enormemente preciosas.

Inmediatamente los hermanos Quintana volvieron a deleitarnos con la interpretación de «La doble aguja», de Wagner, y «L'hombre», de Ad. Herman, gustando mucho.

A continuación el P. Guardián del Convento hizo uso de la palabra, felicitando y alentando a todos los que han contribuido a la realización de tan alto ideal, enalteciendo la labor del P. Atanasio, fundador y actual Director de la Congrega-



## Don Emilio Feliu Arbona

### Coronel de Infantería

Falleció ayer habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**E. P. D.**

Su esposa, hijos (presentes y ausentes) hijos políticos (presente y ausentes) nietos, hermanos, hermanas políticas, sobrinos y demás familia, al participar tan sensible pérdida suplican a sus amistades le encomienden a Dios en el Rosario que se rezará hoy a las once y media en la Iglesia de San Juan, seguidamente la conducción del cadáver, así como en el funeral que se celebrará mañana lunes a las once en la parroquial Iglesia de Santa Cruz.

Casa mortuoria: Apuntadores, 6

No se invita particularmente

El Ilmo. y Rmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.



## D. Jaime Quadreny Torres

### FALLECIÓ AYER

Después de haber recibido los Santos Sacramentos

**E. P. D.**

Su esposa, hija, hijo político, hermanos (ausentes), sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida y les suplican se sirvan asistir al rosario que se rezará hoy a las seis y media y acto seguido la conducción del cadáver a su última morada.

Casa mortuoria: Villa Carmen (San Agustín).

El Rvmo. Sr. Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

### Para lutos y géneros negros CASA MATONS

El auditorio escuchó respetuosamente al Padre y le aplaudió al final.

Y para poner término a tan agradable velada se puso en escena «La gran duquesa» por las señoritas Rosita Obrador, Teresa Riera, Pilar de Paz, Asunción Aragónés, Basilia Piña, Rosalia Cortés, Victoria Piña y Paquita Obrador. Todas sin excepción hicieron de la obra una verdadera creación, revelándose como artistas de valía. La concurrencia al comprenderlo así, aplaudió largamente a tan simpáticas como bellas intérpretes.

En el intermedio se sorteo un cuadro de la Concepción, que correspondió al número 284. El poseedor puede pasar por el Convento de PP. Capuchinos para recogerlo.

Animo... y hasta otra.

## GACETILLA

**BAILE DE MÁSCARAS.**—Esta noche a las 12, se celebrará en el Cine Palace, el primer baile de máscaras, de la serie que se ha organizado para esta temporada. Amenizará una orquesta de jazz-band.

Cuántos días pasan sin que visite V. la Casa Matons?

HOY SE INAUGURA

### Exposición Meseguer

El notable pintor valenciano señor Meseguer inaugurará hoy en La Veda una exposición de miniaturas, dado el éxito que obtuvo en la celebrada en Lo Rat Penat de Valencia, llamará seguramente la atención por su corrección de estilo y colorido.

### Del Carnet

Tras penosa dolencia sufrida con verdadera resignación falleció en esta ciudad el Coronel de Infantería retirado don Emilio Feliu Arbona.

El finado fué pundonoroso militar y caballero, ganando en los campos de batalla condecoraciones y grados por su brillante actuación en distintas operaciones.

Por su carácter bondadoso, por su don de gentes y por su trato llano y simpático

se ganó el finado gran número de amistades y relaciones.

La muerte del señor Feliu habrá sido muy sentida y llorada por sus muchas relaciones.

A su distinguida familia y en especial a su esposa y a sus hijos los capitanes de infantería don Enrique y don Alfonso, hacemos presente la sentida expresión de nuestra condolencia.

El día 31 del pasado diciembre y después de haber recibido los auxilios espirituales falleció en esta ciudad a la edad de 78 años, don Bernardo Soler Gornals. Los esfuerzos de la ciencia se mostraron impotentes ante la muerte, habiendo sido ésta, sentida y llorada por cuantos tuvieron ocasión de poner a prueba el bondadoso corazón y las singulares dotes de amor al prójimo y franca simpatía característica de su persona.

A sus hijos el industrial don José carpintero del vapor «Generalife», don Juan, don Miguel, (presentes), don Bernardo, Catalina y Antonia (ausentes) y a su demás familia, hacemos presente nuestra participación en el justo dolor que en estos momentos les embarga.

Guarda cama ligeramente indispuerto nuestro amigo el músico mayor del Regimiento de Inca don José Balaguer.

Deseamos al enfermo pronto y completo restablecimiento.

Anoche marchó a Barcelona, de paso para Madrid, nuestro amigo el Jefe de Negociado de la Delegación de Hacienda de dicha capital, don Luis Serra.

Para Barcelona embarcó anoche el oficial de la Armada con destino en la sección de Aeronáutica, don Juan Motis Vilalonga.

En San Agustín falleció ayer el distinguido señor don Jaime Quadreny Torres. Hace poco tiempo fijó su residencia en Palma, habiéndose captado en breve tiempo las simpatías de cuantos le trataron. Después de dedicar sus juventudes al trabajo comercial en la Habana en donde consiguió con su constancia y voluntad nada común, labrarse una envidiable posición, pasó a Palma a descansar y pasar sus años felices con su familia y en estos momentos ha sido cuando la muerte le ha arrebatado de entre los suyos.

Reciba su desconsolada esposa doña Teresa Baltrons, su hija Carmen y su hijo

político, nuestro amigo el oficial del va por «Rey Jaime I» don Francisco Florest, la expresión de nuestro mas sentido pésame.

## FELICIDAD

Deseamos para las fiestas de Pascuas a todos nuestros clientes, agradecidos por el favor que nos han otorgado durante todo el año, les obsequiaremos con Joyeros, Bomboneras de porcelana, Banderitas de cristal y otras bagatelas.

LA CARTUJA - Precio Fijo

## Suma y Sigue

Sigue la asombrosa rebaja de precios

Visite nuestra exposición, y comprará

Artículos surtidos

Para Señoras, desde Ptas. 10

Para Caballero, desde id. 18

Para niños, todos los precios

Saldos desde Ptas. 5

## CALZADOS BAZAR BALEAR

Elaboración manual

Directamente al consumidor

Sindicato, 57 - Palma

## Gobierno civil

El Gobernador nos manifestó ayer, en nuestra acostumbrada visita, que no tenía ninguna noticia que comunicarnos y que no ocurría la menor novedad.

Ayer el señor Llosas celebró una detenida conferencia con el Alcalde de Palma Marqués del Palmer.

Igualmente estuvo en el despacho de la primera autoridad el diputado provincial señor Aguiló.

El Gobernador señor Llosas, con motivo de Año Nuevo, ha recibido buen número de felicitaciones.

### «LA FILADORA»

Sastrería y Camisería  
A Medida de Primer Orden

EN LA JUVENTUD ANTONIANA

### Celebración del XIII aniversario

Ayer se celebró en el local de la Juventud Antoniana, con inusitada esplendor, la anunciada celebración del XIII aniversario de su fundación.

El festejo dió ocasión también a la inauguración del teatro que han instalado en el local artísticamente decorado y de un admirable golpe de vista.

El programa se desarrolló conforme se había anunciado salvo pequeñas variaciones en su orden.

Primeramente los hermanos Quintana interpretaron a piano y violín la «Fantasía Siciliana» de P. Mascarió, poniendo tal acierto en su interpretación que se les premió con una larga ovación.

A continuación la señorita Margarita Cerdá, nos deleitó con la ejecución de «Lluvia de estrellas» al piano, haciéndolo como solo ella sabe hacerlo tan joven pero tan inteligente damita.

LOS GRANDES ENCUENTROS

“Unión Sportiva”, 3-“Baleares”, 2

El primer encuentro entre el «Baleares» y la «Unión Sportiva» de Mahón se celebró ayer tarde ante numerosa concurrencia.

Digamos que el partido no fué ni sombra de lo que esperábamos. La culpa la tuvo el árbitro que llegó, con su actuación extraña, a desconcertar a público y a jugadores.

Primera parte

A las tres se alinearon a las órdenes de Compte los equipos en la siguiente forma:

Baleares:

Mariano; Bover, Jordá; Valls, Xifoni, Sintés, Mestres, Bordoy, Ramis, Jordá II y Parera.

U. Sportiva:

Javier; Sintés H., Rosselló, Miguel, Darwin, Busutil; Morro, Nicolás, Caules, Sintés I y Sintés II.

El primer saque correspondió a la «Unión». A los dos minutos Sintés II marcó el primer goal, que dicho sea sinceramente era bastante discutible. El árbitro lo concedió... y cometió la primera indiscreción, siendo obsequiado con una bronca.

Poco después Ramis convirtió en kick un avance, por exceso de preparación. Otro ataque es cortado por un fauld. Contestan los mahoneses con un rápido ataque salvando Mariano no muy limpiamente.

En los primeros momentos la iniciativa es de la «Unión» cuya delantera juega rápida y precisa. Los «baleáricos» intentan de vez en cuando acercarse a Javier obligándole a que intervenga. En uno de esos ataques Ramis manda un tiro rozando el larguero. E inmediatamente Sintés empalma un formidable cañonazo que rebota violentamente en el larguero.

La sensación fué de goal.

Un fallo de Jordá, colocó el balón a los pies de Caules, quien a un metro de la puerta, nervioso, chootó fuera.

Y Mestres en un brioso avance consiguió el primer corner contra los mahoneses, creando una mélea frente al marco que Javier milagrosamente salvó, de un prodigioso salto.

La delantera «baleárica» se embarulla... y no choota. ¿Es que hay que repetir diariamente que sin tiros no hay goales?

La «Unión» lleva a cabo un avance por su ala derecha. Mariano despeja flojo y

se crea ante la puerta un barullo de cuidado.

Poco después Compte anuló un segundo goal por manos de Nicolás a un tiro de Sintés cruzado y que Valls había fallado.

El segundo corner se tiró contra los mahoneses aunque sin consecuencias. Y al poco rato termina la primera parte con un goal a cero a favor de la «Unión».

Segunda parte

Reanudado el juego lo primero que anotamos es un avance «baleárico», por el ala derecha de la mejor calidad que hemos presenciado. Es un avance estupendo que llena de entusiasmo al público.

Un fauld a Ramis es rematado al poste; al final la jugada acaba en kick.

Bordoy a causa de un hans estropea un bonito avance. Y poco después, contestando los palmesanos, a un avance de sus contrarios, Bordoy muy bien colocado marca el empate en medio de una merecida ovación.

Y viene luego otra colada del señor árbitro quien a una parada de Javier en la línea lo dá por goal. Luego rectifica ordenando que se tire goal-kick para al final dar el tanto por válido.

No bastando la anterior equivocación, Compte le aumenta al decir que Caules en marcadísimo off-side logra nuevamente el empate.

Este goal ha desconcertado algún tanto a los «baleáricos». Luego reaccionan y ponen en un trance apurado a Javier, y finalmente Sintés logra el tercero y mejor de la tarde de un certero y fulminante choot.

El partido acaba sin cambiar el tanteador y con un corner contra el equipo local.

¿Impresión?

Poco diremos. La extraña labor de Compte nos impide decir nada.

No juzgaremos a los onces hasta que hayan jugado un segundo partido, ya que es seguro pongan en la lucha todo su interés. Así es que esperemos el encuentro de esta tarde pues visto el resultado de ayer es muy seguro de que ha de ser un buen partido. «Unión» y «Baleares» son dos equipos que pueden enfrentarse dignamente. Estamos seguros de que el partido de hoy será un encuentro emocionante.

Teatros

Principal

Esta tarde, a las cinco menos cuarto, se dará la última representación de Felipe Derblay.

Por la noche, a las nueve y cuarto, se pondrá en escena la comedia en tres actos Las Superhembras.

Lírico

En las sesiones que se celebrará hoy se estrenará la segunda y última jornada de El Lazarillo de Tormes, alternando con la atracción Roy-Roy.

Baleár

Con las sesiones de hoy, que se celebrarán por la tarde y por la noche, se despedirá la Compañía de circo, presentando todas las atracciones lo mejor de su repertorio.

Al terminar la sesión de la noche habrá servicio de tranvías para todas las líneas.

Para el miércoles día 5 de Enero está anunciada la reapertura del popular Coliseo del Ensanche bajo la dirección del señor Piqueras; el programa del debut lo forma el estreno de la gran producción titulada La trata de blancas, comedia dramática inspirada en uno de los más oscuros aspectos de la vida moderna de las ciudades populosas.

La misma intensidad realista le da fuerza moralizadora. Son los principales intérpretes Eva Novack, Paulina Starke y Eileen Percy.

Reaparecerá la bellísima bailarina española Pilar Bello, considerada como una de las mejores en su género; Les Waltons es otro de los números que figuran en el programa; se trata de una atracción nueva en Palma, fantoches Marionetas que han obtenido gran éxito días anteriores en Barcelona-al hacer su presentación por primera vez en España, y como fin de fiesta debutará también en Palma la canzonetista Rosario Servel, que viene precedida de fama.

El señor Piqueras nos manifiesta que tiene contratadas numerosas y buenas atracciones de la actual temporada y un número de grandes películas con derecho de exclusividad; también nos dice que a partir del miércoles se disfrutará de una agradable temperatura en dicho Coliseo del Ensanche y que como siempre reglían precios populares.

Cine Moderno

Hoy se proyectarán por última vez la suntuosa película El abanico de Lady Windermere y la comedia Cow-boy política.

Mañana lunes se estrenará la película luchando por el bueno, por Douglas Fairbanks y la comedia esposas alertas, juntamente con la Revista Pathé Gau-

mont y la cómica El rancho de los templados.

El jueves se proyectará la primera jornada de la novela El beso de la Victoria.

Dr. ROGLÁ - Pecho y Corazón

SINDICATO, 124

Sucesos y desgracias

Se hiere con un clavo

María Barceló, de 54 años, domiciliada en la calle de la Palmera, 42, se produjo con un clavo una herida punzante en el dedo medio de la mano izquierda.

Fué auxiliada en la casa de socorro.

Extracción de un cuerpo extraño

En el referido benéfico establecimiento se le extrajo del oído derecho un cuerpo extraño a la niña Angela Durán, que vive con sus padres en la calle de San Jorge.

30 años atrás

2 enero 1897.—La temperatura experimentó notable descenso.

—De Filipinas: «Se confía que pronto terminará la insurrección».

EN LOS PUEBLOS

Infracciones, sucesos y otras demasías

Sustracción de leña

La Guardia civil del puesto de Esporlas ha denunciado a la autoridad judicial a varios individuos autores convictos y confesos de haber sustraído leña, en distintas ocasiones, del monte denominado «Rafal de Planissi».

El tiempo

Telegramas recibidos

Sóller 1 a las 10'30.—Barómetro 767'2. Termómetro 14'5. Viento en calma. Mar llana. Cielo cubierto.

Alcudia 1 a las 10'15.—Viento en calma. Mar llana. Cielo de neblina.

Barcelona 1 a las 8.—Barómetro 767'5. Termómetro 12'0. Viento Sur flojo. Mar rizada. Cielo acejajado, Horizontes brumosos.

EN LLUCHMAYOR

Denuncia por lesiones

Comunica la Guardia civil del puesto de Lluchmayor que el jueves último se le presentó el vecino de aquella ciudad Francisco Piña Miró, de 42 años, de oficio pescador, manifestando que el día 27 de Diciembre, en una taberna del caserío

CINE MODERNO (Salón Predilecto)

A las 3 y media GRAN ACONTECIMIENTO DE ARTE

Exito de la fastuosa película, de época actual

EL ABANICO DE LADY WINDERMERE

según la obra de Oscar Wilde, interpretada por MAY MC. AVOY, IRENE RICH y BERT LYTELL Exito de la comedia deportiva

EL COW-BOY POLICIA

por TOM TYLER, CHISPITA y EL PERRO VIVALES y la cómica ENCARGATE DEL NIÑO

Lunes a las 3 y media.—Estreno de la preciosa comedia ESPOSAS ALERTA. Estreno del drama LUCHANDO POR EL HONOR La cómica EL RANCHO DE LOS TEMPLADOS y REVISTA PATHE-GAUMONT.

Jueves.—EL BESO DE LA VICTORIA.

«Estaño» había sido maltratado de obra por un hijo del dueño de aquel establecimiento de bebidas llamado Miguel Moll Ballester, quien le causó una contusión en la región temporal izquierda y rasguños en el labio inferior, según certificado que el denunciante acompañaba extendido por el médico titular don Mariano Rosselló.

El hecho ha sido puesto en conocimiento de la autoridad judicial.

LA FILADORA

Recibidas todas las Novedades para Otoño e Invierno

EN BINISALEM

Detención del autor de un hurto de alhajas

El jueves último, a las ocho de la noche, fué detenido en Binisalem por la Guardia civil de aquel puerto el joven Miguel Barceló Mascaró, de 16 años, sin domicilio, como presunto autor del hurto de dos sortijas de oro y un cuchillo.

El detenido, había sufrido condena por haber cometido un hurto de dinero en Binisalem y un robo de la misma naturaleza en término de Llóseta.

Miguel fué entregado a la autoridad judicial.

Publicaciones recibidas

EL MÉDICO EN CASA.—El número que acaba de salir es aún más interesante, si cabe, que el anterior, y entre sus artículos, citaremos:

La imaginación: El desprecio que mata.—Los exploradores del corazón y sus últimos descubrimientos.—Los aneurismas y el tratamiento arsenical.—Hablando con Martínez Anido.—El Congreso mundial sobre el cáncer, de Lake-Mohong.—Las manchas del sol influyen en nuestra salud.—Un invento sensacional: La fiebre tifoidea expulsada de una población francesa.—Curando la bienorragia con inyecciones de leche.—El gargarismo no sirve para nada. Conócete a ti mismo: La sangre.—La hemoblastina y la hemotisis.—Los pueblos-sanatorios.—Rindiendo culto a la verdad.—Casos curiosos.—La transfusión de la sangre es un medio poderoso de curación.—Consejos para la mujer: Para tener un cutis hermoso.—De cocina: Fisiología culinaria: Cebolla, jugos, salsas.—La ciudad de los perros vegetarios.—Para los accidentes de la dentición en los niños.—Medicina de urgencia: Primeros socorros contra un veneno desconocido.—Un ejercicio interesante de cultura física.—Un encuentro.—Las plantas útiles.

DE HACIENDA

Los contratos de arrendamiento

El ministro de Hacienda ha dictado una real orden en la que se dispone lo siguiente:

Primero.—Se concede un plazo que terminará el día 31 de enero de 1927 a fin de que puedan ser presentados en el juzgado municipal o en el registro de arrendamientos, según los casos, sin incurrir en las sanciones que determinan el reglamento de 30 de marzo último y el real decreto de 9 de noviembre próximo pasado, los contratos de arriendo de fincas sujetos a inscripción en aquel registro cualquiera que sea la fecha de su otorgamiento y la cuantía de la renta estipulada.

El referido plazo se entenderá sin perjuicio del señalado en el artículo 17 del citado reglamento.

Segundo.—Durante el plazo señalado en el párrafo primero del artículo anterior, serán de aplicación las reales órdenes de 11 y 16 del mes actual, referentes a los impuestos de derechos reales y timbre.

Tercera.—Se declaran condenadas de oficio, todas las multas que hayan sido impuestas por haberse presentado fuera de plazo los contratos sujetos a inscripción en el registro de arrendamientos, debiéndose tramitar con la mayor prontitud posible los expedientes de devolución del importe de las dichas multas si hubiese ya ingresado en el tesoro público.

Cuarta.—Salvo lo dispuesto en el número quinto de la real orden de 11 del mes actual, los juzgados municipales y los registradores de arrendamientos, quedan obligados a admitir cuantos contratos de arriendo les sean presentados para la toma de razón o la inscripción respectivamente.

Con vista de los contratos procederán a su inscripción los registradores o en otro caso, harán estos constar en nota que comunicarán a los solicitantes, las razones en que funden la negativa a inscribir a los defectos reglamentarios de que adolezcan los documentos presentados, con-

cediendo al efecto un plazo de quince días para que puedan ser subsanados tales defectos.

Los peticiones podrán entablar en todo o reclamación económica-administrativa contra los acuerdos de los registradores a que se refiere el párrafo anterior.

Quinto.—El plazo que el artículo 51 del reglamento de 30 de marzo de 1926 concede a los registradores de arrendamientos para practicar la inscripción de los contratos que obren en su poder, será de treinta días respecto de los documentos que al amparo de esta real orden le sean presentados hasta el 31 de enero de 1927.

Sexta.—Para la aplicación del número séptimo, del artículo tercero, del reglamento de 30 de marzo último, los registradores habrán de tener en cuenta que si figuran varias fincas en un mismo contrato y en éste se hace constar por separado la renta asignada a cada una de aquellas tal renta será la que determine la obligación o la excepción de inscribir en cuanto a la finca respectiva.

Si por el contrario, en un contrato se comprenden varias fincas con una renta global por año, ésta servirá para determinar la obligación o la excepción de inscribir.

Séptima.—Cuando se pretenda inscribir contratos da arriendo en los que la renta se halle estipulada en especie, para computar el valor de ésta en metálico, se atenderá a su precio medio en el término municipal donde la respectiva finca radique, durante el mes anterior a la presentación de aquellos contratos, para su toma de razón o su inscripción.

Religiosas

Santos del día

El Santo Nombre de Jesús, San Isidro ob. y mr.

Cuarenta Horas

Continúan en la parroquia de San Miguel, que la Asociación y Vela al Santísimo Sacramento celebra para conmemorar el quincuagésimo cuarto aniversario de su instalación en esta capital. Exposición, a las seis de la mañana.

Por la tarde, a las seis y cuarto, se rezará una parte de Rosario y la estación del Santísimo Sacramento; después habrá sermón por don Nadal Garau, Canónigo Doctoral; seguidamente Letanía de todos los Santos y reserva de Su Divina Majestad.

Fuera de turno.—Concluyen en la parroquia de la Concepción (arrabal) que el Apostolado de la Oración dedica al Sagrado Corazón de Jesús. Exposición y misa a las cinco y media; a las diez, Tercia y misa mayor con sermón.

A las cinco de la tarde actos de coro; después Rosario, sermón por el P. Elias Buj, Mercedario, Trisagio cantado, procesión, Te-deum y reserva de Su Divina Majestad.

Actos religiosos

En la Catedral, con motivo de la canonización de San Luis Gonzaga, habrá solemne fiesta a la que asistirá el Obispo; Prima a las nueve y media; a las diez misa mayor con sermón por don Andrés Caimari, profesor del Seminario.

En el Socorro, a las siete, misa de Comunión general para los socios de la Guardia de Honor del Sagrado Corazón de Jesús, con plática por el P. Eulogio Martínez Peña, director de la Archicofradía.

Por la tarde, a las seis y media, conclusión del Triduo al Santo Niño de Praga, con sermón por el P. Eulogio Martínez, procesión con el Santísimo Sacramento y adoración del Divino Niño.

En la iglesia de PP. Capuchinos se celebrarán los mismos actos que el día anterior.

Por la tarde, a las seis y media Rosario, canto de la Sibila y Adoración del Niño Jesús.

En la Merced, por la mañana, las misas a la hora de costumbre.

Por la tarde, a las seis, Novena del Niño Jesús y adoración.

En San Felipe Neri, a las cuatro de la tarde, solemne consagración de año nuevo al Sagrado Corazón de Jesús con plática por el P. Director, adoración del Niño de Belén y canto de Villancicos.

En Montesión, fiesta colectiva de todos los jóvenes de Mallorca para conmemorar el Sagrado Centenario de la Canonización de San Luis Gonzaga. A las siete y media misa de Comunión general para todas las Asociaciones de jóvenes católicos de la capital y para las asociaciones del Apostolado de la Oración. A las ocho misa con música y cánticos para conmemorar la Venida de la Virgen Santísima al Pilar de Zaragoza.

Por la tarde, a las seis, se reunirá en Montesión todos los jóvenes que tomen parte en las fiestas centenarias de la Canonización de San Luis Gonzaga para hacer el acto de Consagración a la Vir-

gen Santísima después del cual se cantará una Salve.

En Santa Cruz se celebrará solemne fiesta en honor del Niño Jesús de Praga. A las diez y media misa mayor con exposición de S. D. M. y sermón por don José Auba, Pbro.

TRATAMIENTO CIENTÍFICO Y RACIONAL

DE

LA HERNIA

por el método C. A. BOER

El Nuevo método del señor C. A. BOER, el reputado especialista herniario de París, es el único que procura, sin molestia ninguna, aún haciendo los más pesados trabajos, un alivio inmediato, la reducción absoluta y la desaparición definitiva de las hernias por antiguas, rebeldes y voluminosas que sean.

¿No hay hernia que resista a la acción de los incomparables aparatos C. A. BOER, cuyas cualidades curativas son altamente reconocidas. Médicos eminentes los usan y los propagan porque los creen imprescindibles para todos los herniados que desean evitar las funestas consecuencias de un abandono prolongado.

Agradecidos de los resultados obtenidos, numerosos enfermos enaltecen los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER.

Manacor, 28 de noviembre 1926.

Sr. D. C. A. BOER, Barcelona.

Muy señor mío: Le mando la presente para que pueda publicar la satisfacción que tengo al verme curado de una hernia que padecía hacía bastante tiempo. Con 8 meses que usé los aparatos C. A. BOER que usé me encuentro completamente curado. Dándole las gracias me ofrezco a usted afectísimo S. S. Gabriel Carrió, calle Capitán Antonio, n.º 7, MANACOR.

Biniali, 30 de noviembre 1926.

Sr. D. C. A. BOER, Barcelona

Muy señor mío y de mi mayor aprecio: Después de muchísimo tiempo de atroces sufrimientos a causa de la hernia que padecía y resultar inútil todo lo que había probado, fué maravilloso el resultado que obtuve con sus aparatos. Hoy estoy completamente bueno y, por ello, le doy las más expresivas gracias y no sé cómo agradecerle, pues a pesar de mis 67 años de edad puedo trabajar como si tuviera 30. Disponga de su afilmo. S. S. Juan Batlle Pons, BINIALI (Mallorca).

Herniados: Si queréis evitar las molestias y funestas consecuencias de las Hernias visitad al Sr. BOER en:

PALMA, los días 11, 15 y 18 de enero, Hotel Alhambra.

Artá, Miércoles 12, Fonda Randá (Mayor, 9).

Inca.—Jueves 13, Hotel Domingo.

Manacor, Viernes 14 (por la mañana), Fonda Felip.

Felanitx, Viernes 14 (por la tarde), Fonda Alaró.

Sóller.—Lunes 17, Hotel la Estación.

Aparatos de Arte Médico perfeccionados, sistemas especiales para corregir piernas y parálisis infantil, Piernas artificiales; Corsés reformadores de la Escoliosis, cifosis, Mal de Pott; Desviaciones y caída de la matriz, Evenciones; Obesidad; Rifón móvil varices; Hidróceles, varicóceles.

C. A. BOER: Especialista Ortopédico, Pelayo, 60, (Plaza Cataluña), BARCELONA.

Obras de MARTINEZ FERRANDO

de venta en la Librería Escolar Cort, 4 y principales.

Guía Sentimental de Mallorca. La conversión de Ben Amadi. (Del misterioso norte africano).

Las Ciudades del Camino. (Visión poética de Italia).

Las Brujas (Novela). A través de Galicia.

UNA BUENA AMA de su casa, comprará las OLLAS Y CACEROLAS A precios de Fábrica en LA CARTUJA Precio fijo riguroso

Muchacho Se necesita un muchacho en la Administración de EL DIA. EL DIA publica diariamente 8 páginas

# SERVICIO TELEGRAFICO

## De nuestra agencia particular

### De Madrid

#### Política

##### Del Ministerio de Estado

Madrid 31 a las 20.—El Ministro de Estado señor Yanguas no concurrió a su despacho oficial por encontrarse indispu-

El Embajador de España en Méjico presentó las cartas credenciales al Presidente de aquella República.

El representante de España en Chile ha comunicado al Ministerio de Estado el acuerdo de la Cámara de aquel país, de mantener la representación Chilena en Madrid.

##### Despachando con el Rey

Madrid 31 a las 20.—Esta mañana estuvieron en Palacio para despachar con el Rey el Marqués de Estella y los ministros de Fomento e Instrucción Pública.

##### El Patronato de sordomudos y ciegos

Madrid 31 a las 20.—A la salida de Palacio el Ministro de Instrucción Pública con los periodistas.

Los Ministros que el Rey había firmado un decreto reorganizando el Patronato de sordomudos y ciegos, concediéndole autonomía administrativa y pedagógica.

##### Visitas a Primo de Rivera

Madrid, 31 a las 20.—Con el Jefe del Gobierno despacharon hoy los señores Castejo y Marv.

Luego al Barón de Romalla y a don Carlos Vergara.

##### Un artículo de Primo de Rivera

Madrid, 1 a las 20.—El general Primo de Rivera resume en «A B C» la vida nacional del año, señalando los acontecimientos más notables.

##### El señor Yanguas, mejorado

Madrid, 1 a las 20.—El ministro de Estado se encuentra muy mejorado de la indisposición que sufrió ayer.

##### Misa en el Ministerio de Guerra

Madrid 1 a las 20.—En la Capilla del Ministerio de Guerra, a las doce de la mañana se dijo una misa, oyéndola el Presidente y ministro de Guerra, Martínez Anido, Gato Ponte, capitanes generales de la sexta y séptima regiones, Director de la Banca privada y Presidente del Supremo.

Después de la misa el marqués de Estella pasó a caballo por la población y el duque de Tetuan se retiró a sus habitaciones.

##### La «Gaceta»

##### R. O. circular a los gobernadores de provincia

Madrid 1 a las 20.—La «Gaceta» publica una R. O. ordenando a los gobernadores de las provincias damnificadas por las nieves eleven al Gobierno una memoria comprensiva de los hechos merecedores de castigo o recompensa, indicando las personas que realicen unos y otros.

##### Hablando con los ministros de Instrucción y Fomento

##### Los presupuestos, las escuelas y el texto del R. D. de los artilleros

Madrid 31 a las 20.—A la salida de Palacio, los periodistas abordaron a los ministros de Fomento e Instrucción Pública.

El de Fomento nos dijo que el Rey había firmado dos decretos: uno reorganizando el Instituto de Investigaciones y experimentaciones agronómicas y el otro acerca del Ferrocarril de Totana a Píñola.

Un periodista les dijo: —Hemos observado que el despacho de Vds. ha sido largo.

El marqués de Guadalhorce contestó: —Es porque el Rey desea que le enteremos con todo detalle de nuestros presupuestos.

Hemos hablado detenidamente de Obras públicas, de escuelas y de otros asuntos.

—Yo, agregó el señor Callejo, solo he traído el decreto aludido. Tengo pendientes varios relativos a escuelas; pero antes es necesario que los estudie el Consejo, que supongo lo hará en la próxima reunión en la que no habrá que examinar ningún presupuesto.

El periodista añadió: —No hemos tenido ocasión de saludar al presidente; ¿quiere V. decirnos si ha traído algo interesante?

—Sí, repuso el Marqués de Guadalhorce; el decreto de los artilleros.

—¿Puede decirnos algo de su contenido?

—No lo conozco; sólo sé que se inspira en un espíritu de gran clemencia y armonía. El Rey y el Presidente, después de la firma, están muy contentos.

#### Manifestaciones de Primo de Rivera

##### Sus alegrías y pesares.—Disminuirá el déficit.—La paz europea.—El viaje del Rey a América

Madrid, 31 a las 20.—«El Debate» publica esta mañana una serie de preguntas y respuestas que ha formulado al general Primo de Rivera.

El marqués de Estella ha dicho: «Mi mayor alegría del año pasado fue la rendición de Abul-Krim y mi pesar más grave está en el recuerdo y en la imaginación de todos.»

La iniciativa de que se siente más satisfecho es la de la ley de prófugos de Ultramar y su mejor esperanza del año próximo es reducir el déficit a 250 millones.

Cree que en 1927 habrá alguna novedad sobre el régimen de Tánger.

Espera que la economía que se obtenga con la repatriación de los soldados que operan en Marruecos alcance a 40 millones sobre los gastos de 1926.

Se hará la conversión de la deuda de un momento próximo estudiándose si se convertirá en perpetua o amortizable.

Cree que seguirá en 1927 el descanso dominical de la prensa igual que ahora, aunque no depende ello de su sola voluntad.

La Asamblea Nacional se convocará en Enero para reunirse en Febrero y espera de ella mucho bueno.

Propondrá una ley de Prensa pero no es asunto urgente.

El reporter le preguntó: —¿Cree Vd. que surgirán nuevos partidos o prevalecerá la organización corporativa?

—Dibujáranse, contestó Primo de Rivera, partidos políticos pero sin romper la representación corporativa.

Cree que será sólida la paz europea este año.

Añadió que si el Rey realiza el viaje a América será en vísperas de las exposiciones de Sevilla y Barcelona o para devolver después las visitas que nos hagan los países americanos.

#### Los nuevos presupuestos

##### Quando se firmará la nueva Ley —Es un presupuesto de sinceridad, ha dicho el Ministro

Madrid 1 a las 16.—La nueva Ley de Presupuestos no se firmará hasta el lunes próximo, porque el ministro de Hacienda se propone variar su estructura exterior, haciendo un estudio concienzudo de la redacción de la parte relativa a los créditos ampliables.

Varios funcionarios designados por el ministro trabajan horas extraordinarias para recoger y acopiar las indicaciones del ministro.

Las modificaciones esenciales se refieren a la reducción de gastos en los distintos departamentos ministeriales.

Se crean dos secciones, dedicada una a los gastos de recaudación e impuestos desgrasándose lo referente a las participaciones de las Corporaciones y particulares en los ingresos de Estado.

La otra sección se ocupará de todos los gastos a extinguir en los distintos ministerios.

Este, ha dicho el Ministro, es un presupuesto de gran sinceridad.

#### Notas oficiosas

##### La Asamblea Consultiva

##### Notas explicativas de los presupuestos

Madrid, 1 a las 20. Una nota de censura contestó al artículo publicado en «A B C» por José Cuartero, afirmando que la Asamblea será un órgano consultivo, una junta más, uno de tantos consejos auxiliares, menos que el tren de tercera de González Bravo.

La nota oficiosa dice: «El tiempo dirá si la Asamblea será un tren de tercera.»

El señor Calvo Sotelo ha publicado tres notas explicativas del presupuesto cuyas características generales ya se conocen por breves extractos publicados.

#### Reorganización de la Infantería

##### El decreto que inserta la «Gaceta»

##### También publica el cupo naval

Madrid 1 a las 20.—La «Gaceta» publica el decreto de reorganización de la Infantería.

Dispone que las tropas activas de dicha Arma en la península las constituyan sesenta y cuatro regimientos divisionarios, tres regimientos en las bases navales, un grupo de carros de combate y doce batallones de cazadores de monta-

ña con los actuales nombres y guarniciones.

No se altera tampoco la agrupación de divisiones, brigadas y medias brigadas existentes.

Las bases de Cartagena y Ferrol tendrán tres batallones: uno en armas y dos en cuadro estando compuesto cada batallón por una compañía con ametralladoras, tres compañías de fusileros cuiradas, un batallón de armas y uno en cuadro.

El regimiento de la base naval de Cádiz tendrá también tres batallones: el primero en armas, constituido análogamente a los otros regimientos; el segundo en armas destacado en Puerto de Santa María con dos compañías de fusileros en armas y tercera de esa especialidad y la de ametralladoras en cuadro el tercer batallón.

Todo el cuadro de batallones de cazadores de montaña estarán constituidos por tres compañías de fusileros y una de ametralladoras.

Tanto los regimientos como los batallones de montaña tendrán afectos además una compañía de depósito y secciones especializadas con arreglo a las nuevas plantillas.

Las tropas activas de Babones serán una brigada de dos regimientos en la isla de Mallorca y un regimiento en la de Menorca.

Canarias continuará con los dos regimientos de Tenerife y Gran Canaria, y grupo de carros de combate.

La Infantería que quedará de guarnición en el campamento de Carabanchel lo constituirán dos compañías, organizándose conforme vaya disponiéndose de material.

Las oscilaciones que producirán las incorporaciones y licenciamientos de contingentes instruidos se reducirán y se disminuirán las unidades armadas de los cuerpos, y para ello se establecen como aumento y disminución la sección dentro de la compañía y ésta dentro del batallón.

En épocas del año que determine el ministerio de Guerra se designará un cuerpo de Infantería por región para verter los efectivos de hombres y ganado de los demás de la misma Arma residentes en ella a fin de que alcanzando las unidades del que sirve de base los máximos efectivos que el servicio normal de guarnición consienta formen por el tiempo que se determine la unidad de instrucción tanto para el personal del cuerpo reforzado, como para el que se agreguen la capitalidad de cada región afecta a los regimientos de Infantería.

Se organizará una compañía de destinos para cubrir todo lo que actualmente en cada región tienen los cuerpos fuera de filas, incluyendo en ellos los servicios por clase de primera categoría que forman las plantillas de la zona de Cajas de recluta y organismos de reserva.

En lo sucesivo ningún cuerpo armado podrá dar destinos fuera de filas, como tampoco podrán las autoridades regionales dar más destinos que los determinados en la plantilla de la compañía.

Esta plantilla solo podrá ser alterada por Real Orden.

El organismo de Reclutamiento de reserva de Infantería será en lo sucesivo 49 zonas de reclutamiento de reserva, uno por cada provincia con 120 cajas de recluta cuyo número y nombre tomarán de los actuales batallones de las cajas que se suprimen, subsistiendo invariables las demarcaciones territoriales actuales.

Los 120 batallones de reserva al transformarse oportunamente, tanto en circunscripciones de igual clase cuyos nombres y demarcaciones se fijarán oportunamente, tanto en circunscripciones como cajas de reserva dependerán administrativamente de la zona de reclutamiento correspondiente a la zona donde radique su demarcación.

Se suprimen los 66 actuales regimientos de reserva.

Los coroneles jefes de las zonas de reclutamiento creadas presidirán las Juntas de clasificación y revisión de su respectiva provincia.

Se autoriza al Ministro para dictar disposiciones encaminadas a desarrollar y completar el decreto que entrará en vigor el primero de febrero.

También la «Gaceta» publica el cupo naval de 1927.

Será de 5.298 hombres; correspondiendo 417 al Ferrol, 1.154 a Cádiz y 1.727 a Cartagena.

#### Despedida del año, en Madrid

##### Reinó gran animación, comiéndose las clásicas uvas.—El jefe del Gobierno y el Ministro de la Guerra, confundidos con el pueblo, asistieron a la Puerta del Sol

Madrid 1.º a las 16.—Con la alegría y bullicio de todos los años se celebró en Madrid la Nochevieja.

Horas antes de media noche empezó por las calles el desfile de caravanas con pitos, zambombas, latas, cacerolas y demás cacharros que pueden producir ruido a fuerza de golpes.

Mientras, antes de las doce, en la Puerta del Sol y calles adyacentes se aglomeraban más de treinta mil personas, pudiendo decirse que no cabía un alfiler.

En el momento de encenderse sobre la bola del reloj del Ministerio de Gobernación la bombilla roja, el estrépito que centenares de murguistas producían con cacharros y gritos era ensordecedor.

Al caer la bola, a las doce, se comieron las doce clásicas uvas entre vítores.

En este momento apareció sobre el reloj un gran letrero luminoso con la inscripción: «1927».

Todas las caravanas se esparcieron por la ciudad.

No se registraron incidentes desagradables.

En la Puerta del Sol estuvieron de pie, vestidos de smoking, confundidos con el pueblo, el Jefe del Gobierno, marqués de Estella y el ministro de la Guerra, duque de Tetuán.

El tránsito por la Puerta del Sol quedó interrumpido.

En hoteles, cabarets y centros regionales, se celebraron cenas, seguidas de bailes.

En todas partes reinó grande animación.

En los teatros, a las doce en punto, se interrumpieron los representaciones para dar tiempo a comer las clásicas uvas, interpretando la orquesta la Marcha Real.

La orquesta de la Estación de Radiotelefonía interpretó el Himno Nacional, mientras transmitía las doce campanadas del reloj del ministerio de la Gobernación.

#### La cuestión de Marruecos

##### Zona española

##### La franquicia postal

Madrid, 1.º.—Se ha dispuesto que la franquicia de que gozan actualmente en Marruecos los soldados y clases de tropa se sustituya por autorización de una tarjeta militar franca de porte.

#### Dos disposiciones de la Dirección de Marruecos

##### Envío de obras a un seminario de Tánger

Madrid, 1.º a las 18.—La Dirección de Marruecos ha dictado una Real orden para el envío de obras españolas al seminario Robínico de Tánger, que servirán de propaganda para nuestra nación.

##### Sobre fincas rústicas

También ha publicado la referida Dirección otra disposición concediendo a los arrendatarios de fincas rústicas del territorio de Marruecos arrendamientos por largos plazos, exceptuándoles de las leyes vigentes, mejora que abrigaban aquellos hace mucho tiempo.

La administrará el Alto Comisario.

#### Se desploma el torreón de una fortaleza

##### Seis personas sepultadas bajo los escombros

##### Madrid 1 a las 16.—El parte oficial de Marruecos dice así:

El general en jefe comunica que le da cuenta el comandante general de Melilla que esta mañana, a las ocho, debido tal vez, a los recientes temporales se ha desplomado el torreón de las Cabras de la antigua fortaleza de aquella plaza, frente al puerto, resultando sepultadas entre los escombros tres soldados afectos al servicio de transportes militares: Vicente Mendia, del batallón de Cazadores de Africa, 27; José Ruiz García, del Regimiento de Africa, 78; José Brull, de Intendencia, y los paisanos Rafael Galán, Antonio Alba Salinas y Dolores Alba Fuenfria.

No se sabe hasta ahora si existe mayor número de víctimas.

Se han realizado, desde los primeros momentos, con toda intensidad, trabajos por si fuera posible extraer con vida alguna de las víctimas.

No hay novedad en el resto de la zona.

##### Nuevos detalles

Melilla, 1.º.—Al lugar del hundimiento acudieron los generales Aldave y Carrasco.

A última hora de la tarde se reanudaron los trabajos de salvamento, removiéndose los escombros.

Se ha colocado una alambrada desde el muelle hasta las oficinas militares.

El torreón desplomado tenía más de 30 metros de altura.

Sobre la parte hundida existía una modesta casa habitada por una familia obrera.

La mujer del obrero huyó hacia el interior al ocurrir el hundimiento y se salvó por milagro.

Se ha suspendido el tránsito de carruajes en previsión de que pueda sobrevenir un nuevo hundimiento.

El público invade el muelle, presenciando los trabajos de desescombro. Será preciso derribar algunas viviendas

que existen en el Torreón para asegurar el mantenimiento de la parte restante.

El Torreón data de varios siglos. Era el paso preferido de los melillenses que habitaban la antigua ciudad.

#### Más detalles

Melilla, 1.º.—Se conocen detalles del suceso de ayer en el Torreón de Carres.

Cuando se extrajo el cadáver de Rafael Solano presenciaba su hijo, desarrollándose una trágica escena.

Los ingenieros siguen los trabajos para hallar los cadáveres de los soldados Vicente Media y José Ruiz.

Los tres soldados muertos pertenecían al reemplazo de 1924 y habían preparado sus maletas para marchar licenciadlos.

La construcción de la Torre aunque antigua, era muy deficiente; desempeñó funciones de fortaleza durante diversas campañas.

Unos atribuyen el hundimiento a haberse desmoronado las rocas que le servían de base, otros dicen que obedeció a haberse resentido a causa de la explosión del vapor «Lázaro» en 1920 y otros a los últimos terremotos.

#### Noticias generales

##### Sentencia sobre una causa de sedición

Madrid, 31 a las 20.—Esta tarde se facultó por el Supremo de Guerra la sentencia dictada por el alto tribunal en la causa de sedición que se vió ayer.

##### Cumplimentando a la Reina Victoria

Madrid, 31 a las 20.—La Reina Victoria recibió esta mañana a la conocida escritora Sofía Casanova.

#### De aviación

##### Pruebas accidentadas

Sevilla, 1.—Los comandantes Pastor y Bello, pilotando un aparato con un motor de 500 caballos de fuerza, igual al modelo con que realizaron el vuelo directo a la Guinea, hacían pruebas en el aeródromo de Tablada.

Una de las veces, llevando 250 kilogramos de plomo, se encabrió el aparato, viéndose obligado el piloto a parar el motor pero el desnivel producido por el peso del aparato éste se desplomó desde la altura de 30 metros, cayendo violentamente.

El aparato quedó destruido.

El comandante Pastor resultó herido en la barbilla y el comandante Bello, en el párpado izquierdo.

El médico de la base aérea les dió varios puntos de sutura y calificó las heridas de menos graves.

#### Ha fallecido

##### Julio Cejador

Artículos necrológicos

Madrid, 1 a las 20.—Los diarios dedican necrológicas a Julio Cejador, reconociéndole como profundo humanista y conocedor de la Filología.

Había nacido en Zaragoza en 1864.

#### Foot-ball

##### En Madrid

Madrid, 1 a las 20.—Esta tarde en el campo del «Racing» se jugó un partido entre los equipos «Racing» y «Gimnástica».

Ganó el «Racing» por 1 a 0.

##### En San Sebastián

Se ha celebrado un partido a favor del antiguo portero del «Real Sociedad» Agustín Eozguirre, entre las selecciones de Guipúzcoa y Vizcaya.

El dominio fué de los guipuzcoanos, que ganaron por 9 tantos contra 2.

##### En Bilbao

Esta tarde el «Athletic» venció por 6 a 5 al equipo hágaro M. T. K., que vivía precedido de gran fama.

Los tantos los hicieron Suárez, Travieso, Calvar y Egula.

##### En Sevilla

Se jugó un partido amistoso entre los equipos «Sevilla» y «Real Sporting» de Santander.

Ganaron los sevillanos por 5 a 0.

##### En Zaragoza

Se jugó un partido amistoso entre el «Celta» de Vigo y el «Iberia» de Zaragoza.

Ganó el «Iberia» por 2 a 0. Los tantos los hizo Saucó.

#### Practicantes en Medicina y Cirugía

Queda abierta una preparación a cargo de don Francisco de Sales Aguiló, Médico, en el INSTITUTO RIPOLL—Centro Politécnico de 1.ª y 2.ª Enseñanza. Calle del Obispo Maura, 8. Palma de Mallorca.

**¡VENTA SENSACIONAL!**

**MANTAS LANA  
Taradas**

 **¿SU PRECIO?**

**¡¡A VOLUNTAD DEL COMPRADOR!!**

**IMPORTANTÍSIMO:** Todos nuestros distinguidos favorecedores, podrán adquirir una **MANTA LANA TARADA** fijando ellos mismos el precio que más acomodare, a cuyo fin dedicamos un importante lote de mantas de todas clases y tamaños que serán expuestas en nuestros escaparates y anunciadas especialmente para tal objeto.

**Todos podrán poseer su manta lana**

QUE OFRECEN SOLAMENTE LOS

**GRANDES  
ALMACENES SAN JOSÉ  
SUCESORES VDA. FIGUEROLA**

### Ciudadela

#### Hidroavión en nuestro puerto

El lunes, 26, cerca de las doce, entró en nuestro puerto un hidroavión francés, cuya llegada fué presenciada por bastantes personas. La noticia circuló rápidamente y bien pronto, no obstante ser el tiempo pésimo, numeroso público se dirigió al puerto para contemplar el aparato.

El hidroavión había salido a las ocho de Marsella y pensaban los aviadores llegar a Argel a la una de la tarde; pero el tiempo era tan malo y la cerrazón tan completa que se vieron obligados a detenerse en su viaje y después de amarar ante el faro, entró el aparato por sus propios medios y con gran rapidez, hasta el interior del puerto.

El hidroavión «Meteore» de la sociedad francesa «Algerie» viene efectuando viajes de estudio de la línea Marsella-Argel, para obtener, en su día, servicio oficial de correspondencia y pasajeros entre dichos puertos.

Este aparato fué construido por la Sociedad «Provençale» de construcciones Aero-náuticas de Ciotat (Francia) y fué clasificado en primer lugar en el gran concurso de Hidro Aviones de Transporte Público, que tuvo lugar en San Rafael, en Septiembre último.

Sus características son: Hidro-Avión a casco central, biplano, equipado de 3 motores Hispano-Suiza y provisto de todos los adelantos; Telegrafía sin hilos, paracaídas, etc.

Su tripulación está formada por: Piloto.—Mr. Burri, piloto desde 1919. Radio Telegrafista.—M. Uzvoy, quien lleva ya hechas numerosas travesías Alicante Orán y Marsella-Alger.

Mecánico.—Mr. Mimolo, uno de los más reputados mecánicos de la Aviación francesa.

Inmediatamente de la llegada del hidroavión, acudieron a recibir a los aviadores el señor Mir, Agente Consular de Francia y el Ayudante de Marina señor Morán pres-tándoles toda la ayuda que les fué posible.

La tripulación del «Meteore» está sumamente agradecida a estos señores, así como al Capitán del vapor «Ciudadela» y Consignatario de la «Trasmediterránea» en ésta señor Canet por las muchas atenciones que de ellos han recibido.

A la mañana siguiente casi toda la ciudad desfiló por el muelle para ver el curioso aparato y algunas personas, invitadas por los aviadores, pudieron contemplar el interior del hidroavión, construido para transportar correspondencia y cuatro pasajeros.

#### Las Navidades

Los actos religiosos de las fiestas de Navidad se han celebrado con el mayor esplendor y numerosa concurrencia de fieles, sobresalen entre las más solemnes festividades que se celebran, en el transcurso del año, en nuestra Catedral, los Maitines de Navidad y la misa de medianoche.

La concurrencia de fieles, no obstante ser el tiempo malísimo, fué notable, la Iglesia estaba llena.

En la segunda fiesta de Navidad, asistió a la función religiosa el Ayuntamiento en Corporación y predicó el Magistral. La con-

currencia de fieles fué escasa, pues el tiempo continuó siendo malísimo.

De seguro que en el interior de las familias ha revestido las Navidades la alegría y animación de siempre. Pero en nuestras calles y paseos han pasado casi desapercibidas. El tiempo ha sido tan crudo que ha quitado a las fiestas la animación callejera y popular que las distingue. Los casinos y cafés se han visto llenos los dos días.

La vigilia de Navidad fué extremadamente fría y por la noche nevó en varias partes de la isla: el día de Navidad, a más de frío, fué lluvioso, si bien por la tarde se despejó el firmamento y brilló el sol, dando lugar a que se animaran las calles de Negrete y José M.<sup>a</sup> Quadrado: el domingo llovió torrencialmente casi todo el día.

Para el campo, dicen que las nieves y abundantes lluvias caídas serán muy provechosas.

### Vida Marítima

#### Movimiento del puerto Sábado 1.º

##### Entradas

Procedente de Valencia el vapor «Balear» con el correo, pasaje y carga general.

—De Mahón el vapor «Tintoré» con el correo, pasaje y carga general.

##### Salidas

Para Barcelona el vapor «Rey Jaime I» con el correo, pasaje y carga general.

##### Quedaron despachados

Para Tarragona en viaje de itinerario el vapor Tintoré.

##### Crónica del puerto

Ayer procedente de Alicante e Ibiza llegó el pallebot «Jaime».

Procedente de Barcelona con efectos llegó el pallebot «Salvador».

Procedente de Hemesand con un cargamento de maderas llegó el vapor sueco «Ligula».

De Tarragona con lastre llegó ayer el pallebot «Cala Figuera».

De San Pedro del Priorato con carga general llegó el pallebot «Los Amigos».

De Valencia con carga general llegó ayer el pallebot «Lareño».

Procedente de Denia con maderas llegó la balandra «Amparo Viñas».

##### Los vapores «Rey Jaime I» y «Mallorca»

A partir de ayer los vapores correos de Barcelona «Rey Jaime I» y «Mallorca» harán el viaje cambiado dentro del mismo itinerario.

Así, el «Rey Jaime I» que antes llegaba a Palma los miércoles y domingos, ahora llegará los martes y viernes, y el «Mallorca» que llegaba los martes y viernes ahora llegará los miércoles y domingos.

##### Servicio de vapores correos de Baleares DOMINGO

De Alieante para Palma a las 12.  
De Alicante para Ibiza a las 12.  
De Palma para Tarragona a las 18'30.  
De Mahón para Alcudia a las 9.  
De Alcudia para Barcelona a las 19.  
De Barcelona para Alcudia a las 17'30.  
De Ibiza para Palma a las 24.  
De Ciudadela para Alcudia a las 10.

## CINE MODERNO

LA CORTE DE LUIS XV



EL BESO DE LA VICTORIA

Estreno Jueves 6 Enero

### Sensacional

Pronto nuevas creaciones

Fabricación especial

para

### LA EXCELSIOR Perfumería

Plaza de Cort, 25

#### Venta

Se venden dos fincas situadas en Inca, Calle del Rey, n.º 12 y 14.  
Informará: Plaza de Coll, 9. Tienda Sur-tidos.

### SEÑORAS CABALLEROS

Lo más nuevo y el mejor surtido en artículos

Sastrería y Modistería

Pañería, Peletería, Sedería y Lanería

Lo encontrarán en los

Almacenes LE PRINTEMPS - Calle San Nicolás, 8 y 5

## HERNIADOS

La casa mejor especializada y la única que cuenta con personal técnico para la aplicación de bragueros y garantiza su buen resultado es la de

V. TORT MATAMALA - Calle Palacio, 14 - Palma

FOLLETON DE «EL DIA» 30

## EL JOROBADO

ENRIQUE DE LAGARDERE

POR

PAUL FEVAL

mente a destronar a la calle de Quincampoix. Todo el mundo lo decía, y por casualidad esta vez todo el mundo tenía razón.

Se habló durante veinticuatro horas del difunto jorobado Esopo I. Un antiguo soldado de la guardia, llamado Gruel, y más conocido por el mote de Ballena, pretendió ocupar su puesto; pero Ballena tenía seis pies y medio de estatura, y era un pupitre poco cómodo, aunque el hombre se bajaba cuanto podía para desempeñar su cometido. Solamente que Ballena tuvo el cuidado de anunciar, a los Jonases que tratasen de estorbarle su negocio. Y no era una vana amenaza, porque Ballena tenía talla y vigor sobrados para tragarse, uno por uno, a todos los jorobados habidos y por haber. Los jorobados de la capital le cedieron el puesto, convencidos por estas elocuentes razones. No era un mal muchacho Gruel; pero necesitaba deberse seis u ocho jarros de vino, y el vino estaba bastante caro aquel año de 1717. La necesidad propia vuelve tiranos a los fuertes, y la vida tenía exigencias imperiosas con el pobre Ballena.

Cuando nuestro jorobado, arrendatario de la covacha de Medoro, tomó posesión de sus dominios, se rieron bastante cuantos ocupaban en aquel momento los jardines del Príncipe. Todos los vecinos de la calle de Quincampoix fueron a verle. Desde el primer momento, le bautizaron con el sobrenombre de Esopo II, y su espalda, perfectamente jibosa y cómodo pupitre, tuvo un éxito colosal.

Ballena gruñó; Medoro también. Balle-

na vió en el nuevo jorobado un rival vencedor; y como Medoro no estaba menos quejoso, se unieron por el odio contra él. Ballena fué desde entonces el protector de Medoro, cuyos aflidos y blancos dientes se mostraban siempre cada vez que veía al nuevo poseedor de la covacha. Todos estos detalles eran nube sombría que revelaban trágicos acontecimientos para muy pronto. No se dudó un momento de que el nuevo jorobado sería, más o menos tarde, pasto de Ballena. En consecuencia, y para ajustarse a las tradiciones bíblicas, le apodaron Jonás. Muchas gentes que tienen la columna vertebral derecha, no son, a veces, sino un largo rótulo sin sentido alguno. Esopo II, llamado Jonás, explotaba de una manera elegante y distinguida la común esperanza de ver un jorobado rayado por una Ballena. Era una oración fúnebre, rezada de antemano.

Esopo II no parecía inquietarse, ni poco ni mucho, de la espantosa suerte que le precedían. Había tomado posesión de la perrera, y la amuebló con un banco y un baúl desvencijado. Diógenes, dentro de su tonel, no estaba tan bien instalado; y es porque el filósofo, según la aseveración de los historiadores, tenía cinco pies y seis pulgadas.

Esopo II ciñó a su cintura un grueso cordón, del cual pendía una bolsa de fuerte tela. Compró una carpeta, un tintero, una bandeja y dos plumas para su negocio. En cuanto veía acercarse a su covacha un negociante, aproximábasele discretamente, mojava la pluma en la tinta, y poniendo la carpeta sobre su joroba, se la presentaba sonriendo, como hacía Esopo I, su predecesor ilustre. Cuando el negociante concluía su endoso, le presentaba la bandeja, donde caía el precio de sus servicios, que rápidamente iba a parar con la carpeta al fondo del enorme bolsón. Esopo II, como su antecesor, no tenía tarifa: recibía cuanto le daban, menos monedas de cobre. Pero, ¿se conocía el cobre en la calle de Quincampoix? Desde las diez de la mañana hasta la una de la tarde no cesaba en su tragin lucrativo. A esa hora, compraba lo más sustancioso que por aquellos lugares hallaba, y comía apaciblemente en su pe-

rrera, rociando los manjares con una botella de buen vino. ¡El negocio marchaba! Sentado en su banco, mascaba a dos carrillos ante los especuladores que esperaban pacientemente a que terminase. Otros pupitres vivientes se ofrecían mientras tanto; pero, ¡lo que es la suerte! todos esperaban, haciendo cola, ante la covacha de Medoro. Ballena, desesperado y obligado a beber a crédito, bebía doble. Al ver la covacha de Esopo II rodeada de gente, rugía, mientras Medoro afilaba sus dientes con rabia.

—¡Hola, Jonás, ¿acabarás pronto de comer?

Jonás, que le gustaba comer despacio, les recomendaba a Ballena; pero ellos preferían esperar. ¡Era un gran placer y un signo de fortuna, firmar sobre su joroba! Además, Esopo II era un jorobado ingenioso y elocuente. Se citaban ya con elogio sus dichos, sus chistes y sus extravagancias.

Ballena, desde lejos, furioso, le observaba incandescentemente.

Cuando Jonás concluyó su comida, le dijo con su voz chillona:

—Soldado, amigo mío, ¿quieres los restos de mi pollo?

Ballena tenía hambre, pero la envidia le contuvo.

—¡Granujal—contestó.—¿Crees tú que yo como desperdicios?

Mientras tanto, Medoro ladraba de un modo horrible.

—Entonces envíame tu perro y no me digas injurias.

—¡Ah! ¿Quieres que te envíe mi perro—rugió Ballena.—¡Ahore voy enseguida, espera un poco!

Y lanzando un agudo silbido, dijo:

—¡Anda con él, Medoro!

Hacia cinco o seis días que Ballena le ejercitaba en aquella manobra; y como los dos se entendían, lanzando un furibundo ladrido el perro se fué hacia el jorobado.

—¡Guárdate, jorobado!—le dijeron los aglotistas.

Jonás esperaba al perro a pié firme. Cuando Medoro iba a entrar en su covacha como en país conquistado, Jonás, cogiendo los restos de un pollo, se los dió a oler.

—Y, ¡oh prodigio! Medoro, en lugar de incomodarse con el jorobado, se echó tranquilamente a sus pies para roer con delicia los tiernos huesecillos del ave.

Una general carcajada celebró esta afortunada e ingeniosa estratagema de guerra. Cien voces exclamaron a la vez:

—¡Bravo, jorobado!

—¡Anda con él, Medoro! ¡Anda con él—gritaba mientras tanto el gigante.

Pero el cobarde Medoro le había traicionado por los restos de la succulenta comida de Esopo II.

El gigante se enfureció horriblemente. Su paciencia habíase concluido y se dirigió hacia la perrera.

—¡Ah, Jonás, pobre Jonás!—gritó el corro de los comerciantes.—¡Buena merienda vas a proporcionar!

Jonás salió de su cuchitril y se puso frente a Ballena, a quien miraba sonriendo con desprecio. Ballena le cogió por la nuca y le levantó en alto. Jonás reía siempre. En el instante en que Gruel le iba a arrojar a tierra, el jorobado, apoyando los pies sobre las rodillas del coloso, dió un salto de gato.

Nadie podía explicarse como hizo aquel movimiento tan rápido. Esopo II dijo tranquilamente:

—Soldado, pide perdón; si no te estragó.

El gigante rugía, bufaba y se revolvía en el suelo como una bestia herida. Esopo II, viendo que no pedía gracia, apretó las manos sobre su garganta. El gigante sacó la lengua y se puso rojo. El jorobado tenía músculos vigorosos. Al cabo de algunos segundos, Ballena profirió un juramento horrible y pidió perdón con voz débil. La much-dumbre aplaudió al jorobado. Este aflojó sus manos que parecían tenazas, se levantó prestamente después de arrojar una moneda de oro a los pies del vencido, cogió sus plumas y su carpeta y dijo:

—¡Vamos, señores, ya estoy listo y a vuestro servicio!

..

Aurora de Caylus, viuda del Duque de Nevers y esposa del Príncipe de Gonzaga, estaba sentada en un sillón de ébano, como los muebles de su oratorio. Llevaba

perpetuo luto, que se extendía a cuanto la rodeaba. Su traje modesto y severo, se acomodaba a la austera sencillez de su retiro. Era una estancia cuadrada cuyos cuatro lienzos de pared ostentaban en su centro un medallón pintado por Eustaquio Lesueur con ese estilo ascético que marca la segunda época de su vida artística. Las ensambaduras eran de madera de nogal, pintada de negro y sin dorados.

Los huecos de las puertas estaban cubiertos con tapices que representaban asuntos religiosos. Entre las dos ventanas de la habitación había un altar todo enlutado, como si en él la última misa que se hubiese celebrado hubiera sido de oficio de difuntos. Frente al altar, veíase un retrato del Duque Felipe de Nevers a los veinte años, estaba firmado por Mignard. El duque estaba vestido de brigadier de los guardias suizos. Rodeaba todo el marco un crespon negro. Parecía el retrato de una viuda piñana, a pesar de los piadosos emblemas que se veían por todas partes. Artemisa, bautizada, hubiese rendido culto menos pomposo al recuerdo del Rey Mausoleo.

El cristianismo quiere en la expresión del dolor más resignación y menos pompa. ¡Pero es tan raro que haya que dirigir semejanza reproche a las viudas! La Princesa, que se había casado forzosamente con Gonzaga, convertida su luto en un muro de resistencia y de aislamiento.

Hacia dieciocho años que Aurora de Caylus era la mujer de Gonzaga, y sin embargo, puede decirse que no le conocía. Ni una vez había consentido en verle ni escucharle. Gonzaga hizo esfuerzos inenarrables por obtener de su mujer siquiera una entrevista. Gonzaga le había amado, la amaba aun a su modo. Tenía una alta opinión de sí mismo, y hasta cierto punto con razón. Tan seguro estaba de su elocuencia que consideraba casi seguro su triunfo si la Princesa le escuchaba; pero ella no quiso oírle. Inflexible en su deseperación no consintió en ser consolada. Estaba sola en el mundo y se complacía en este abandono. No tenía ni un amigo, ni un confidente, y su director espiritual era el único que conocía sus secretos. Era un alma altiva, endurecida

# Fábrica de artículos de Goma

## Amianto y Ebonita

# MEDINA HERMANOS

Mangueras, Planchas de Goma, Suelas y tacones, Empaquetaduras, Válvulas, etc.

Suministros completos para Compañías Navieras y Ferrocarriles  
Fabricación de alpargatas con suela goma cosido interior (Patentados)

Palma de Mallorca | Casa Sucursal: Barcelona  
Santiago Ramón y Cajal (Sta. Catalina) | Anselmo Clavé, 9  
Teléfono, 10 | Teléfono 4098 A.

Depósitos distribuidores: Madrid, Alicante, Reus y Elche

## APOPLEJIA (Feridura) - PARALISIS -

Angina de pecho, Vejez prematura y demás enfermedades originadas por la Arteriosclerosis e Hipertensión, se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando

### RUOL

Los síntomas precursores de estas enfermedades: dolores de cabeza, náuseas, calambres, zumbidos de oídos, falta de tacto, pérdida de la memoria, irritabilidad de carácter, congestiones, hemorragias, varices, dolores en la espalda, etc., desaparecen con rapidez usando Ruol. Es reconocido por eminencias médicas de varios países; suprime la vejez prematura; evita la víctima de una muerte repentina; no perjudica nunca; prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo la existencia larga con una salud envidiable.

De venta en Palma: FARMACIA VALENZUELA, P. Cuartera.



## Vías Urinarias

### Impurezas de la Sangre

### Debilidad Nerviosa

Basta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades gracias al maravilloso descubrimiento de los

## MEDICAMENTOS del Dr. SOLVÈ

**Vías urinarias:** *Blenorragia* (purgaciones), en todas sus manifestaciones, *uretritis*, *orquitis*, *cistitis*, *gota militar*, etc. del hombre, y *vulvitis*, *vaginitis*, *metritis*, *uretritis*, *cistitis*, *anexitis*, *flujo*, etc. de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los *Cachets del Dr. Solvè*. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y bujías, etc. tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. *Venta 550 ptas. caja.*

**Impurezas de la sangre:** *Sífilis* (avariosis), *eczemas*, *herpes*, *úlceras varicosas* (llagas de las piernas) *erupciones escrofulosas*, *eritemas*, *acné*, *urticaria*, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las *Pildoras depurativas del Dr. Solvè*, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. *Venta: 550 ptas. frasco.*

**Debilidad nerviosa:** *Impotencia* (falta de vigor sexual), *poluciones nocturnas*, *espermatorrea*, (pérdidas seminales), *Cansancio mental*, *pérdida de memoria*, *dolor de cabeza*, *vértigos*, *debilidad muscular*, *fatiga corporal*, *temblores*, *palpitaciones*, *trastornos nerviosos de la mujer* y todas las manifestaciones de la *Neurastenia* o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las *Grageas potenciales del Dr. Solvè*. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, medula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud, por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. *Venta: 550 ptas. frasco.*

AGENTE EXCLUSIVO: HIJO DE JOSÉ VIDAL Y RIBAS, S. C.-Mocada, 21-Barcelona  
Venta en las principales farmacias de España, Portugal y Américas  
NCTA.—Todos los pacientes de las vías urinarias, impureza de la sangre o debilidad nerviosa, dirigiéndose y enviando 0'50 ptas. en sellos para el franqueo a JUAN G. SOKATARG, farmacólogo, Montaña, 79 y Fomento, 59, BARCELONA, recibirán gratis un libro explicativo sobre, el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.

## PATHE - BABY

EL REGALO QUE SE IMPONE PARA REYES

Para los pequeños su felicidad será un

CINE de Ptas. 135

Para los mayores será una

CAMARA de Ptas. 150

¡¡Sea Vd. feliz y haga feliz a sus hijos!!

## Si ha de ir V. a BARCELONA

No vacile al elegir Hotel, hospédese en el HOTEL SAN AGUSTIN existen en él todas las comodidades de los hoteles caros, siendo la pensión desde 10 Pesetas diarias. COCINA DE PRIMER ORDEN.

Inmediato a las Ramblas, Plaza de la Igualdad, 3 y calle del Hospital, Barcelona.

## Sabañones

(Sedas) Se curan con los LAPICES Mabuff

## VINOS

## Castell del Remei

Concesionario exclusivo COLMADO DURÁN

### Voiturette

Se vende barato. Informes: Garage Barceló, Plaza Libertad.

### Mobiliario café

Se desea comprar. Informes: Gabriel Munar calle San Pedro Sineu.

### En el Terreno

Se vende casita con jardín recién desocupada. Informes: En esta Administración, Danús, 2

### Piano

Se alquila por precio reducido en muy buen estado y de cuerda cruzada. Informes: Calle Vidriera, 38, 3.º, 1.º

### Alquilo

casa en La Solidar, calle del Hostalot, 5, con 3 cuartos dormitorios y corral, por 25 ptas. mensuales. Razón: En esta Administración, Danús, 2.

### Ama de llave

Señora distinguida sin familia se ofrece como ama de llave a Señor solo o como Señora de compañía a familia distinguida. Escribir al Apartado 22, Palma, bajo J. F.

### Bordados a mano

¿Quién se interesa para negocio de exportación? Dirigir ofertas a N.º 318, Apartado, 22, Palma.

Chico inteligente de 12 a 14 años bien educado, que sepa leer y escribir se busca por

### Botones

Presentarse en el Hotel Inglés, de 5 a 6 de la tarde.

## POLVOS NOEL

20 años de éxito



INSUSTITUIBLE PARA LA HIGIENE DE LOS NIÑOS

Baño y toilette de señoras. Después de afeitarse los caballeros. Copos NOEL para el cutis. Pidan en todas partes bote 0'50 pesetas. Bote lujo 1'25.

### Pisos

Se alquilan varios en el Ensanche. Informes: Calle letra D., 16. (Entre las calles de Blanquerna y 31 de Diciembre).

### Señor de 38 años

práctico en el cálculo, dirección y administración de obras se ofrece a Sr. Arquitecto o contratista establecido en Mallorca referencias y demostraciones a satisfacción. Escribir Tirolenses n.º 2501. Pelayo, 1. Barcelona.

### Carreteros

Se necesitan cuarenta o más carros diarios, para transportar piedra machacada, durante más de 4 años. Informes: Cordelería, 42 de 6 a 8 noche.

### Oficial barbero

se necesita. Estados n.º 11, vulgo Banck de Solí.

### Vendo café

y tienda de comestibles, en El Vivero, denominada Ca'n Rotlo. Informes en el mismo.

### Auto 4 plazas

equipo eléctrico; magneto Bosch; carburador Zenith; rueda recambio. Vendo barato. Informes: Garage Alemany, A. Alejandro Rosselló, 76.

### Auto Chevrolet

5 plazas 12 HP. estado nuevo, se vende por muy bajo precio. Razón: Plaza Cort, 20.

### Nodrizza de 23 años

Se ofrece con leche de pocos días para criar en su casa. Informes: Reina Violante, 17, 3.º, Hostaletes

### Radio

Cinco lámparas audiciones potente alta voz, vendo barato. Razón: Calle Barón de Pinopar, 10 - 1.º

## Automovilistas

Practicad los automóviles con el nuevo procedimiento

## DUCO

Inalterable, fácil de reparar, retocar y limpiar

Rapidez en la entrega

Primero y único en Baleares

## A. HERNANDEZ

Despacho: San Miguel, 21 (al lado Banca March), Talleres, (Carretera Manacor), Teléfono, 390. Palma.

## SELLOS DE GOMA

Especialidad en los de Gran Tamaño

Caja Rotuladoras, Numeradores, Fechadores, Foliadores, Imprentillas, Fórmulas Comerciales, Firms Auténticas y no Auténticas, Endosos, Sellos para Lacre, Sellos para Ropa, Enlaces, Alegorías, Festones, Letras, Numeraciones y Abecedarios montados sobre Palitos de Madeira, Almohadillas Tampones y Tintas, Portasellos, Sellos para macar sacos, Cajas, Barriles, Fardos, Pieles, etc. etc.

Reproducimos en GOMA, toda clase de Dibujos Marcas de Fábrica, Nombres Comerciales, etc. etc.

Descuentos a los Revendedores y grandes Consumidores, Sello Reclamo.

Con Nombre Apellidos profesión y Señas, Tinta, Tampón y elegante caja metálica gravada.

TODO POR 1'50

## CASA CODINA

Calle Unión, 8, Palma, (Fábrica de Gomas)

## Pastillas

### COMPOSICION

Azúcar leche b., cinco cigrs.; extrac. regaliz, cinco centgrs.; extrac. diacodio, tres milig.; extrac. medula vaca, tres milig.; Gomenol, cinco milig.; azúcar mentoanisado, cantidad suficiente para una pastilla



## Aspaime

CURAN RADICALMENTE LA

## TOS

Porque combaten sus causas

Catarros, ronqueras, anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones

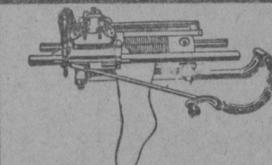
Las Pastillas Aspaime superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más radical y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan íntegramente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz, las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de Tos o «sofocações».

Las Pastillas Aspaime son las recetadas por los médicos. Las Pastillas Aspaime son las preferidas por los pacientes. Las Pastillas Aspaime se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías. Especialidad Farmacéutica del Laboratorio Sökatarig, Montaña, 79, y Fomento, 53. - Teléfono 584 S. M. - Barcelona.

De venta: En la farmacia de viuda de Ignacio Forteza, Cerols, 2 y Bolsería, 1. Palma mayoristas y demás farmacias importantes.

NOTA: Todos los depositarios, presentando el recorte de este anuncio entregan gratis una cajita de muestra de Pastillas Aspaime.

VALE POR UNA CAJITA DE MUESTRA DE PASTILLAS ASPAIME



## Máquinas rectilíneas para hacer medias y calcetines

### "GROSSER"

La que desde hace 50 años se impone, por ser la más perfecta y sólida de todas las conocidas. Su mejor garantía es ser la preferida de todos los fabricantes. Al contado y a plazos. Consultar precios y condiciones. Representantes exclusivos para España.

AUTOMOVILES Y MAQUINARIA, S. A., Layetana, 23. Barcelona. Agente general para la venta CONRADO CAPDEVILA, calle de Casanova, 15. Para informes: Casa Marroig, Vallorí, 2.

## Pintura y Decoración

## A. HERNANDEZ

(Sucesores de Jaime Hernández)

La casa mejor surtida en PAPELES PINTADOS para decorar habitaciones. Proyectos y Presupuestos de papel y pintura gratis. San Miguel, 21, (al lado Banca March) Teléfono, 390. Palma

NOTA: Como esta casa recibe los géneros de papel y pintura directamente de Fábrica puede realizar sus ventas y trabajos a precios económicos.

## Prevenega o cure

la Tos, Bronquitis, Bronco-pneumonias, Gripe, Asma, Coqueluche y Tuberculosis usando el Bertol, preparado según fórmula del Dr. Weissenburg, profesor de la Facultad de Medicina de Viena.

Obra más rápidamente y mejor que otros preparados. Depositarios: Valenzuela, Centro Farmacéutico y Dalmau.

## ¿CALLOS?

## Ungüento Mágico

Trés días. Es radical. Farmacias y droguerías 1'50 ptas.

### Se vende

Juanetes, durezas. Use sin demora. Un caballo de 9 años 7 palmos 3/4 a toda prueba, un carro y un carretón borti, guarniciones trabajo y unas inglesas en buen estado. Palacio, 29.

EL DIA publica diariamente ocho páginas

# ULTIMAS NOTICIAS

## De Madrid

### La cuestión de los artilleros

#### Texto del Real Decreto

Madrid 1 a las 30.—A última hora de ayer tarde se facilitó el texto del Real Decreto de los Artilleros, el cual dice así:

Art. 1.º Se declaran extinguidas todas las responsabilidades judiciales contraídas por los Generales, Jefes y Oficiales de la Escala activa o de Reserva de Artillería con ocasión de los sucesos ocurridos en el mes de Septiembre o como antecedentes de ellos, sin que por lo tanto produzcan consecuencia ulterior alguna los fallos recaídos.

Art. 2.º Queda facultado el Ministro de la Guerra para imponer, mediante expediente comprobatorio que someterá al acuerdo del Consejo de Ministros, la separación del servicio de los Generales, Jefes y Oficiales del Ejército cualquiera que sea su situación militar respecto de los que se demuestre pertenecer a Juntas Legales o ejercer presión e influencia sobre sus compañeros para constituirlos o adoptar actitudes atentatorias a la seguridad del Estado y a la Autoridad del Gobierno sin perjuicio a las responsabilidades de otra índole en que pudieran incurrir.

Art. 3.º Para el inmediato cumplimiento de este decreto, las Autoridades Judiciales de los distritos acordarán sin más trámites, la libertad de los Jefes y Oficiales a quienes alcancen tales beneficios y dispondrá el archivo de las causas por las que hubiesen sido condenados, dando conocimiento urgente al Ministerio de la Guerra para resolver la situación de los interesados que, por el momento, se consideran como disponibles.

Art. 4.º Por el Ministerio de la Guerra se dictarán instrucciones para la mejor y más rápida ejecución del presente decreto.

#### El Preámbulo del Decreto

El preámbulo del decreto dice así: «Señor: Ha llegado el momento en que los esfuerzos del Gobierno, secundados por todos los elementos militares y la ecuaníme actitud de la opinión pública, indican que debe darse por ultimado y liquidado definitivamente el preocupador episodio de la vida nacional que se inició con el Real Decreto de 9 de Junio de 1926.

Tantas veces ha tenido que dirigirse el Gobierno por este motivo a V. M. en solicitud de la aprobación de las medidas que se juzgaron indispensables, que al someterle esta que lógicamente debe ser la última cree que se impone la sobriedad de exordio, ya que la que ahora propone a V. M. es excepcional y no debe establecer doctrina ni precedente ni engendrar derechos de posible alegación.

Los tribunales militares han cumplido exacta y diligentemente los deberes que les incumbían; pero solo el Gobierno puede apreciar las circunstancias que de un modo colectivo modifiquen excepcionalmente la aplicación de sus resoluciones.

Habida cuenta de los antecedentes, carácter y propósitos que determinaron los acontecimientos, no puede abrigar ninguna duda el Gobierno respecto a que cuantos han solicitado el levantamiento de la suspensión de funciones y recuperación fueron profesionales constituyendo así los cuadros del mando de la escala activa del arma de artillería los hechos expuestos para no remover nunca más los temas que engendraron la escisión.

#### Una nota oficiosa

Madrid, 31 a las 22.—En la Presidencia se ha facilitado a la Prensa la siguiente nota oficiosa.

«Con la vista de ayer ante el Consejo Supremo de Guerra y Marina han terminado todos los procedimientos instruidos en relación con la cuestión artillera. No más tarde que hoy mismo y por expreso e insistente deseo del Rey, ha firmado S. M. el R. Decreto que ultima y finiquita con la mayor amplitud las sanciones impuestas por los tribunales. También por Indicación Real el contenido del referido decreto se comunicara telegráficamente a los capitanes generales para que su cumplimiento coincida con el primer día del próximo año que Dios haga venturoso, pues así no habrá una sola persona privada de libertad por los sucesos que conmovieron al país que con su discreción hasta en las conversaciones particulares tanto ha contribuido a hacer más fácil la misión del Gobierno.

No sería justo excluir de esta alabanza a la prensa que ni con el intento siquiera ha dificultado ni envenenado una cuestión tan delicada, revelando gran comprensión y patriotismo; pero menos justo sería aún olvidar los servicios y la actitud que les han acreditado de alto civismo y ejemplar disciplina puestos de relieve por el ejército y la marina, en todas sus armas, cuerpos, gerarquías, clases y escalas.

Cuando una Nación se integra con elementos de tal valía, gobernarla es cosa bien fácil; pero además es imponderablemente enorgullecedor que al morir el año 1926, pueda dar como hoy gracias a Dios por haber librado a España durante su transcurso de grandes aflicciones y ha-

berla mantenido querida y respetada en el concierto mundial.

Al mismo tiempo pido a Dios que el año que hace libre al pueblo español de calamidades y turbulencias y le otorgue prodigamente los mayores bienes.

Saludo y felicito en esta señalada fecha al clero, a la justicia, al Magisterio, al Ejército, a la Marina, a los trabajadores intelectuales y manuales, a las Uniones Patrióticas y a cuantos, al alborar el nuevo año, ofrezcan su voluntad al engrandecimiento de la patria.

Han de participar, en primer término, de este saludo y felicitación todas las mujeres españolas que embellecen y dulcifican la vida y son fuente inagotable de amor y sacrificio.

También hago referencia a los que en Marruecos luchan y trabajan por el buen nombre de España.

El Gobierno cree tener su mayor fuerza en la más decidida y generalizada asistencia de la opinión pública desde hace un siglo registrada en España y quiere estrechar señaladamente su contacto en días como este en que la tradición los hace fiesta familiar, alentadora de propósitos de superación de conducta y esfuerzos; y al pedir al pueblo español que redoble los suyos; le ofrece en decidida correspondencia ser su vanguardia para seguirle y defenderle.—Miguel Primo de Rivera.»

#### Ha sido libertado el coronel Marchetti

Pamplona 1.—A las 8'30 de la mañana han sido libertados todos los jefes y oficiales de artillería, incluso el coronel Marchetti.

#### La noticia en Pamplona

Segovia 1.—El indulto de los artilleros produjo aquí inmejorable impresión.

Como se sabe muchos oficiales que cumplían en los penales de Pamplona tenían aquí familias.

#### Artilleros libertados

Pamplona 1.—Esta mañana fueron libertados los artilleros que cumplían condena en los penales de esta capital.

Marcharon a las capitales donde residen sus respectivas familias.

## Noticias

### generales

#### El descanso dominical de la Prensa

#### Los periodistas madrilenos se reunirán en Asamblea

Madrid, 1 a las 20.—Con objeto de tratar de la defensa del descanso dominical de la Prensa se reunirán el martes en Asamblea los periodistas madrileños.

Se tratarán los siguientes asuntos:

- 1.º Descanso dominical y gestiones del Comité.
- 2.º Discusión y aprobación del reglamento de la agrupación profesional de periodistas de Madrid.
- 3.º Constitución y agrupación.

## De Barcelona

### Deportes

#### Carreras en el Velódromo de Sans

Barcelona, 1 a las 24.—En el Velódromo de Sans se han celebrado las anunciadas carreras.

En la prueba de velomotores han tomado parte cinco concursantes, clasificándose de la siguiente manera:

- 1.º—Del Val; 10 vueltas en 2 minutos y 31 segundos.
- 2.º—Murcia.
- 3.º—Sullar.

En la primera serie de 30 kilómetros tras moto se clasificaron: Garau, Farrás, Janer y Sant.

En la segunda Alegre, Sans y Bacheró.

En la carrera individual de 100 vueltas llegan por el siguiente orden: Regnier, Tresserras, Penon, Hevilton, Sant y Borrás.

Mañana se celebrará la final del campeonato tras moto.

#### Partido de futbol

El equipo amateur de Viena ha vencido al «Barcelona» por 3 goals a 2.

#### Restablecimiento de una antigua costumbre

Barcelona, 1 a las 24.—Restableciéndose una antigua costumbre que hacía muchos años no practicaban, esta mañana, con motivo de la entrada del nuevo año, la Diputación en corporación, acompañada de los maceros con uniforme de gran gala, visitó al capitán general y al gobernador civil.

#### Homenaje a Rusiñol

Suspendido por orden gubernativa Barcelona 1 a las 24.—El homenaje a Santiago Rusiñol que debía celebrarse anoche en el Teatro Asiático, organizado

## Velódromo del Veloz Sport Balear

Hoy, a las tres de la tarde

### JOSÉ PASTOR contra GASPAR POCOVÍ

(Carrera de medio fondo)

### CARRERA DE ELIMINACIÓN (tercera categoría)

### Gran Carrera a la Americana por equipos (100 vueltas)

Equipos inscritos:

Bottechia-Pastor; Bover-Pocoví; Pons-Taberner; Abraham-Rosselló; y otros

## TEATRO BALEAR

El salón de los grandes acontecimientos

MIERCOLES PROXIMO inauguración de la temporada oficial de CINE y ATRACCIONES

Orden del programa

## LA TRATA DE BLANCAS

Asunto altamente moral dedicado a todas las jóvenes del mundo por EVA NOVACK  
Reaparición en Palma de la primerísima bailarina Española

## PILAR BELLO

Debut en esta capital de los maravillosos fantoches

## LES WALTONS

DEBUT - DEBUT

## ROSARIO SERVET

El ruiseñor de las variedades

### Nevadas

#### En Murcia

No se habrá perdido la cosecha de naranje

Murcia 1.—Los técnicos aseguran que no se habrá perdido la cosecha de naranjas a pesar de las nevadas.

#### En Gijón

Ha nevado 36 horas

Gijón 1.—Ha nevado durante 36 horas.

El espesor de la nieve en las calles es de cuatro metros.

El pueblo de Carrasqueta se halla incomunicado desde hace cinco días.

#### En Granada

Muerto de frío y hambre.—Reunión de las autoridades

Granada 1.—Se halló el cadáver de un hombre.

Murió de hambre y frío.

No se le identificó.

Se han reunido las autoridades y agricultores para tratar de la situación angustiosa creada por el temporal.

### ANUNCIAMOS PARA ORIENTAR

nuestros precios limitados y fijos

### Son en Beneficio de V.

pues nuestra utilidad, está en los descuentos, por las grandes partidas que adquirimos de los centros productores

Cristalerías, Vajillas, Bateria de Cocina y demás artículos domésticos

## LA CARTUJA Precio fijo riguroso

Calle San Nicolás, 41.

## TERRENOS

Véndense al contado y a plazos de 10 años

Situación en el Ensanche poniente de Palma

Informes: San Miguel, n.º 17

destinados al reparto de paquetes facturados.

La portezuela del vehículo estaba violentada y no había en él paquete alguno de géneros, a pesar de que parece llevar gran número de ellos y de valor importante.

Los autores del robo que no han sido habidos se llevaron el coche desde la Gravía en un descuido de los conductores.

### Cine Moderno

Desde las 3 y media función de cine: «El abanico de lady Windermere», «El cow-boy policía» y «Encargate del niño».

### Cine Oriental

Desde las 3 función de cine: «Defendiendo lo suyo» 5 partes, 1.ª jornada de «Esposas frivolas» y «Con el pelo de la dehesa».

## Espectáculos

### Principal

Compañía de comedias de Manuel Parris.

A las 4'45.—Felipe Derblay.  
A las 9'15.—Las Superhembras.

### Lirico

Desde las 3 función de cine y variedades: «El lazarillo de Tormes» y la atracción Roy-Roy.

### Balear

Compañía ecuestre.

### Protectora

Desde las 3 función de cine: «Sombras de la noche» y otras.

EN EL ANUNCIO

Como en todo esfuerzo humano, la constancia es quien vence